## **Benq** DC E41 Digitalkamera Benutzerhandbuch

# Willkommen

# Copyright

Copyright 2004 BenQ Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne schriftliche Zustimmung der BenQ Corporation elektronisch, mechanisch, magnetisch, optisch, chemisch, manuell oder durch andere Verfahren bzw. in anderer Form reproduziert, übermittelt, überträten, in einem abzufbaren System gespeichert oder in eine andere natürliche oder Maschinensprache übersetzt werden.

# Haftungsausschluss

BenQ Corporation übernimmt weder ausdrücklich noch implizit Verantwortungen oder Garantien für dieses Dokument. Dies schließt jede implizite Garantie zur Marktfähigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck ein, beschränkt sich jedoch nicht darauf. Darüber hinaus behält sich BenQ Corporation das Recht vor ohne Ankündigung diese Veröffentlichung zu revidieren und Änderungen an dem Inhalt von Zeit zu Zeit vorzunehmen.

\*Windows, Internet Explorer und Outlook Express sind Warenzeichen von Microsoft Corporation. Andere Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

## Pflegen Ihrer Kamera

- Verwenden Sie Ihre Kamera bitte nur bei einer Temperature von 0°C bis zu 40°C.
- Verwenden oder lagern Sie Ihre Kamera bitte nicht unter folgenden Umgebungsbedingungen:
  - Direkte Sonneneinstrahlung
  - Sehr feuchte oder staubige Stellen
  - In unmittelbarer Nähe einer Klimaanlage, eines elektrischen Heizgerätes oder anderen Wärmequellen
  - In einem geschlossenen Auto direkt unter der Sonne
  - Wackelige Stellen
- Ist Ihre Kamera nass geworden, wischen Sie sie bitte so schnell wie möglich mit einem trocken Tuch ab.
- · Salz oder Meerwasser kann ernste Schäden an der Kamera verursachen.
- Verwenden Sie zum Reinigen Ihrer Kamera keine organischen Lösungsmittel wie z.B. Alkohol usw..
- Ist das Objektiv oder der Sucher schmutzig, dann verwenden Sie bitte eine Linsenbürste oder ein weiches Stofftuch, um die Linse zu reinigen. Berühren Sie das Objektiv bitte nicht mit Ihren Fingern.
- Versuchen Sie niemals die Kamera in eigener Regie auseinander zu bauen oder zu reparieren, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Wasser kann einen Brand oder Kurzschluss verursachen. Lagern Sie bitte deshalb Ihre Kamera an einer trockenen Stelle.
- Verwenden Sie Ihre Kamera nicht im Freien, wenn es regnet oder schneit.
- Verwenden Sie Ihre Kamera nicht im oder in unmittelbarer Nähe von Wasser.
- Ist ein Fremdkörper oder Wasser in die Kamera eingedrungen, schalten Sie die Kamera bitte unverzüglich aus, entnehmen die Batterie und trennen den Transformator. Entfernen Sie den Fremdkörper oder das Wasser und schicken Sie die Kamera zum Kundendienstzentrum.
- Übertragen Sie die Daten so bald wie möglich zu Ihrem Computer, um einen Bilddatenverlust zu vermeiden.

## Inhaltsverzeichnis

1	Ken	NEN LERNEN IHRER DC E41	1
	1.1	Paketinhalt	1
	1.2	DC E41 Komponenten	2
		1.2.1 Frontansicht	2
		1.2.2 Rückansicht	2
		1.2.3 Verwenden des Modusschalters	3
		1.2.4 LED-Status und -Bedeutung	3
		1.2.5 Verwenden des Stylus	3
		1.2.6 Verwenden der Navigationstaste	4
		1.2.7 Verwenden des Touch-Screens	4
2	VOR	BEREITEN DER DC E41	5
	2.1	Einlegen der Batterie	5
	2.2	Verwenden eines Stromadapters	6
	2.3	Aufladen der Batterie	6
	2.4	Einstecken einer SD-Speicherkarte	7
	2.5	Anbringen des Trageriemens	8
	2.6	Einstellen des Datums und der Zeit	9
	2.7	Einschalten der Kamera	9
3	AUF	nehmen von Bildern	10
	3.1	Bildmodus	10
	3.2	Aufnehmen von Bildern	10
	3.3	Die Symbole auf dem LCD-Bildschirm	11
	3.4	Umschalten des LCD-Anzeigemodus	13
	3.5	Wählen des Auto- oder Manuell-Bildmodus	13
	3.6	Einstellen des Szenenmodus	14
	3.7	Verwenden des Blitzes	14
	3.8	Verwenden des digitalen Zoomens	15
	3.9	Verwenden des Selbstauslösers	16
	3.10	Bildfolgen	16
	3.11	Bildgröße	17
	3.12	Bildqualität	18
	3.13	Weißabgleich	18
	3.14	ISO-Einstellung	19
	3.15	Bildeffekt	20
	3.16	EV-Ausrichtung	20
	3.17	Messung	21
	3.18	Datumsaufdruck	22
	3.19	Makro- und Normal-Modus	22
	3.20	Sofortige Wiedergabe und Löschen	23
4	AUF	zeichnen von Videoclips	24
	4.1	Videoaufnahmemodus	24
		4.1.1 Manueller und automatischer Videoaufnahmemodus	25
		4.1.2 Kameraeinstellungen im Videoaufnahmemodus	25
5	AUF	NEHMEN VON AUDIOCLIPS	26
	5.1	Audioaufnahmemodus	26

#### Inhaltsverzeichnis

i

6	WIE	DERGEBEN VON BILDERN, VIDEO- UND AUDIOCLIPS	27
	6.1	Anzeigen von Bildern	27
		6.1.1 Zoomen und Schwenken	28
		6.1.2 Miniaturansicht	29
	6.2	Wiedergeben von Videoclips	30
	6.3	Wiedergeben von Audioclips	31
	6.4	Wiedergabesonderfunktionen	32
		6.4.1 Kritzeln	33
		6.4.2 Hinzufügen eines Rahmens	35
		6.4.3 Hinzufügen eines Sprachmemos	36
		6.4.4 Wiedergeben von Sprachmemos	37
		6.4.5 Löschen von Sprachmemos	37
		6.4.6 Ausführen einer Diashow	38
		6.4.7 Sperren und Entsperren von Dateien	38
		6.4.7.1 Sperren einzelnen Datei	38
		6.4.7.2 Sperren aller Dateien	39
		6.4.7.3 Entsperren einzelner Dateien	39
		6.4.7.4 Entsperren aller Dateien	39
		6.4.8 Löschen einzelner Dateien	40
		6.4.9 Löschen aller Dateien	40
	6.5	Der Musik zuhören	41
		6.5.1 Ubertragen der MP3-Dateien zur Kamera	41
		6.5.2 Wiedergeben von MP3-Dateien	41
7	KAM	IERAEINSTELLUNGEN	43
	7.1	Speicher: Kopieren und Formatieren	44
	7.2	Einstellen des Datums und der Zeit	44
	7.3	Datumsformat	45
	7.4	LCD-Helligkeit	45
	7.5	Audio	46
	7.6	Zurücksetzen der Dateinummer	46
	7.7	Audio/Videoausgabe	47
	7.8	Energiesparfunktion	47
	7.9	Sprache	48
	7.10	Standardeinstellung	48
	7.11	Softwareversion	48
	7.12	Screen-Kalibrierung	49
8	VER	binden mit einem Fernseher	50
9	VER	binden mit einem Computer	51
	9.1	Installieren der Digitalkamerasoftware	51
	9.2	Beigefügte Software	52
	9.3	Übertragen der Bilder vom/zum Computer	53
		9.3.1 Übertragen von Bildern, Videoclips, Audioclips und Musikdateien	53
		9.3.2 Verwenden der QLink-Software	54
		9.3.3 Verwenden der QLink Frame	55
		9.3.3.1 Herunterladen von Rahmen	56
10	FEH	LERBEHEBUNG	57
11	TEC	HNISCHE DATEN	58
	11.1	Systemanforderungen	58
12	KID	TURNUTENSTUATEN	59
14	ROIN		
ii		Inhaltsverzeic	nnis

# Deutsch

### KENNEN LERNEN IHRER DC E41

#### 1.1 Paketinhalt

Das Paket beinhaltet die folgenden Artikel:



- 2. DC E41 digitalkamera
- USB-Kabel 3.
- Lithium-Ion Batterie 4 (wiederaufladbar)
- 5. Trageriemen mit Stylus
- DC E41 Software CD-ROM 6.
- 7. Stromadapter
- 8. USB-Adapter
- 9. AV-Kabel
- 10. Kopfhörer

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn irgendein Artikel fehlt oder beschädigt ist. Bewahren Sie die Verpackung für den Fall auf, dass die Kamera an den Kundendienst geschickt wird.

#### Kennen lernen Ihrer DC E41

Deutscl

#### 1.2 DC E41 Komponenten

#### 1.2.1 Frontansicht

- 1. Auslöser
- 2. Stromschalter
- 3. Modusschalter
- 4. LED-Anzeige
- 5. Mikrofon
- 6. Blitz
- 7. Kopfhörerbuchse/TV-Ausgang
- 8. Normal/Makro-Schalter
- 9. Objektiv
- 10. Lautsprecher
- 11. Selbstauslöser-LED / Videooder Audioaufnahme-LED
- 12. Objektivabdeckung

#### 1.2.2 Rückansicht

- 1. Mikrofon
- 2. LED-Anzeige
- 3. Modusschalter
- 4. Stromschalter
- 5. Auslöser
- 6. Zoom-/Blitz-/Wiedergabe-/Navigationstaste
- Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs
- 8. USB-/Ladegeräteanschluss
- 9. Touch-Screen/LCD-Bildschirm
- 10. Trageriemenöse





- Der LCD-Bildschirm an der Digitalkamera wurde mit hochentwickelter Technik hergestellt. Dennoch können möglicherweise einige Lichtpunkte oder ungewöhnliche Farben auf dem Bildschirm festzustellen sein. Dies ist kein Bildschirmdefekt und beeinträchtigt auch nicht die Qualität der mit dieser Kamera aufzunehmenden Bilder.
- Die LED zeigt den aktuellen Status der Kamera an.

0	٥	Schnappschussmodus	Bilder im manuellen oder automatischen Modus aufnehmen. ➡ Seite 10	
0		Wiedergabemodus	Die im Speicher befindlichen Bilder, Videoclips und Audioclips wiedergeben. → Seite 27	0000
0	<b>▶</b> ■	Aufnahmemodus	Video- und Audioclips aufzeichnen. ➔ Seite 24	-
4	F	Musikmodus	Audiodateien wiedergeben. ➡ Seite 26	-

#### 1.2.3 Verwenden des Modusschalters

#### 1.2.4 LED-Status und -Bedeutung

Status	LED an Oberseite (grün)	LED an Oberseite (orange)	LED an Frontseite (rot)
Bleibt leuchtend	Kamera eingeschaltet, betriebsbereit	Batterie wird aufgeladen	Ein Video- oder Audioclip wird aufgezeichnet.
Schnell blinkend	Daten werden verarbeitet	Fehler/Warnung oder schwacher Strom	_
Langsam blinkend	—	Blitz wird geladen	_
Langsamste blinkend	-	Stromadapter oder USB- Kabel angeschlossen, keine Batterie eingelegt	—

#### 1.2.5 Verwenden des Stylus

Verwenden Sie den mit dem beigelegten Trageriemen verbundenen Stylus, um die Kamera über den Touch-Screen zu steuern. Sie können natürlich Ihre Finger hierzu verwenden. Aber der Stylus ist genauer und verursacht keinen Fingerabdruck auf dem Screen.



Entfalten Sie den Stylus von dem Klip, um ihn zu verwenden.

Tippen Sie mit dem Stylus auf ein Symbol auf dem Touch-Screen, um die Kamera zu bedienen. Bei manchen Funktionen müssen Sie auf ein Symbol tippen und den Stylus an die entsprechende Stelle halten, um den Einstellwert zu ändern. Bei manchen Symbolen wie z.B. Schieberegler müssen Sie darauf tippen und den Stylus ziehen, um den Wert des Schiebereglers zu ändern.

#### Kennen lernen Ihrer DC E41

#### 1.2.6 Verwenden der Navigationstaste

Sie können mit Hilfe der Navigationstaste ein Symbol auf dem Bildschirm markieren und dann zum Bestätigen Ihrer Auswahl OK drücken (die Navigationstaste drücken).

Durch Drücken der Auf/Ab- oder Links/Rechts-Taste können Sie auch die Werte wie z.B. den Zoomfaktor oder die EV-Ausrichtung ändern.

#### 1.2.7 Verwenden des Touch-Screens

BenQ DC E41 ist mit einem berührungsempfindlichen LCD-Bildschirm ausgestattet, damit Sie die Einstellungen und Funktionen der Kamera schnell und bequem ändern können. Tippen Sie auf die drei Symbole auf dem Bildschirm, um die folgenden Funktionen aufzurufen:



Symbol	Name	Beschreibung
	Anzeige	Durch Antippen des Anzeige-Symbols können Sie den LCD- Infoanzeigemodus auf "Symbole ein", "Symbole aus" oder "Alles aus" umschalten.
	Menü	Durch Antippen des Menü-Symbols können Sie das Bildschirmmenüsystem der DC E41 in jedem Kameramodus ein- oder ausschalten.
	Löschen	Durch Antippen des Löschen-Symbols können Sie das vorliegende Bild bzw. den vorliegenden Video- oder Audioclip vom Speicher entfernen.

![](_page_7_Figure_7.jpeg)

Auf

#### 2 VORBEREITEN DER DC E41

Die der DC E41 beigelegte Lithium-Ion Batterie ermöglicht die Aufnahme von Bildern, Videound Audioclips. Verwenden Sie wann immer möglich den Stromadapter, um den Batteriestrom zu sparen.

#### 2.1 Einlegen der Batterie

- 1. Schalten Sie die Kamera aus.
- 2. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs in die Pfeilrichtung 🛕 und öffnen dann die Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs B.
- 3. Drücken Sie den Batterieriegel in die Pfeilrichtung 🕞 und stecken dann die Batterie in die richtige Richtung wie angezeigt (**D**) mit den Kerben nach oben zeigend ein. Der Riegel rastet nicht ein, wenn die Batterie nicht richtig eingelegt wurde.
- 4. Schließen Sie die Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs

Um die Batterie zu entfernen, öffnen Sie bitte die Abdeckung des Batteriefachs und drücken dann den Batterieriegel. Die Batterie springt daraufhin etwas heraus. Entfernen Sie die Batterie.

![](_page_8_Figure_10.jpeg)

- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp (Lithium-Ion Batterie).
- Kamera, um ein Auslaufen oder Korrosion in der Kamera zu vermeiden.
- Vermeiden Sie es die Batterie in extrem kalten Umgebungen zu verwenden. Niedrige Temperaturen beeinträchtigen die Batterielebensdauer und -leistung.

#### 2.2 Verwenden eines Stromadapters

Ein Stromadapter ist der BenQ DC E41 beigelegt. Dieser Stromadapter kann einerseits die Kamera mit Strom versorgen und andererseits die Batterie aufladen. Verbinden Sie den Stromadapter wie in der Abbildung angezeigt mit der DC E41.

- 1. Schalten Sie die Kamera aus.
- 2. Verbinden Sie den beigelegten USB-Adapter mit dem Stromadapter **A**.
- Stecken Sie den Stromadapter in eine Netzsteckdose B.
- 4. Verbinden Sie den USB-Adapter mit dem USB-Anschluss an der Kamerarückwand **()**.

#### Hinweis

- Verwenden Sie nur den speziell f
  ür die Kamera ausgelegten Stromadapter. Die Garantie deckt nicht die Sch
  äden, die durch Verwendung eines falschen Adapters entstanden sind.
- Der Dual-Auflademodus erlaubt Ihnen die Batterie aufzuladen, während Dateien zu oder von einem Computer über das beigelegte USB-Kabel übertragen werden.

![](_page_9_Picture_9.jpeg)

Verbinden Sie den USB-Adapter mit dem Stromadapter.

![](_page_9_Picture_11.jpeg)

#### 2.3 Aufladen der Batterie

- 1. Schalten Sie die Kamera aus.
- 2. Legen Sie bitte die Batterie wie auf Seite 5 beschrieben ein.
- 3. Verbinden Sie den Stromadapter wie im obigen Abschnitt beschrieben oder verbinden Sie das beigelegte USB-Kabel wie auf "Übertragen der Bilder vom/zum Computer" auf Seite 53 beschrieben mit einem freien USB-Anschluss am Computer.

Die LED an der Oberseite der Kamera leuchtet orange, wenn die Batterie aufgeladen wird. Diese LED erlischt, wenn das Aufladen beendet ist.

- Verwenden Sie nur den speziell f
  ür die Kamera ausgelegten Stromadapter. Die Garantie deckt nicht die Sch
  äden, die durch Verwendung eines falschen Adapters entstanden sind.
- Das Aufladen der Batterie wird nicht sofort gestartet, wenn die Batterie zu warm ist. Lassen Sie die Kamera in diesem Fall abkühlen, bevor Sie die Batterie aufladen.
- Wenn Sie den Stromadapter verwenden, müssen Sie die Kamera ausschalten, um die Batterie aufzuladen.
- Wenn die Kamera über das USB-Kabel mit einem Computer verbunden ist, wird die Batterie aufgeladen, egal ob die Kamera ein- oder ausgeschaltet ist.

#### 2.4 Einstecken einer SD-Speicherkarte

Alle mit der Kamera aufgenommenen Bilder, Videound Audioclips können sowohl auf einer SD (Secure Digital)-Speicherkarte als auch dem internen Speicher der Kamera gespeichert werden. Die auf der SD-Karte befindlichen Dateien gehen nicht verloren, wenn die Kamera ausgeschaltet wird.

- 1. Schalten Sie die Kamera aus.
- Schieben Sie die Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs in die Pfeilrichtung A und öffnen dann die Abdeckung B.
- 3. Einstecken einer SD-Karte :
  - Die Frontseite der SD-Karte (die Etikettenseite) muss zur Frontseite der Kamera zeigen.
  - Lässt sich die Karte nicht in den Steckplatz einschieben, dann drehen Sie die Karte um und probieren es noch einmal.
- **4.** Schließen Sie die Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs.

![](_page_10_Picture_9.jpeg)

![](_page_10_Picture_10.jpeg)

![](_page_10_Picture_11.jpeg)

 Um die SD-Karte zu entfernen, schalten Sie bitte unbedingt zuerst die Kamera aus. Öffnen Sie die Abdeckung des Batterie-/SD-Kartenfachs und drücken die herausragende Kante der Kante leicht runter. Die Karte wird daraufhin ausgeworfen **D**.

![](_page_11_Picture_1.jpeg)

#### Hinweis

- Um die auf der SD-Karte befindlichen Daten vor versehentlichem Löschen zu schützen, schieben Sie bitte den Schreibschutzriegel in die "LOCK"-Position.
- Sie müssen die SD-Karte entriegeln, um Daten darauf zu speichern, bearbeiten oder zu löschen.

![](_page_11_Figure_5.jpeg)

![](_page_11_Picture_6.jpeg)

 Verwenden Sie bitte die Formatierungsfunktion der Kamera, um eine neue SD-Karte vor dem Gebrauch zu formatieren. Lesen Sie bitte "Speicher: Kopieren und Formatieren" auf Seite 44 für Anweisungen zur Formatierung einer SD-Karte.

#### 2.5 Anbringen des Trageriemens

Verwenden Sie immer den Trageriemen, um ein versehentliches Herunterfallen der Kamera zu vermeiden. Der Trageriemen hilft Ihnen auch den Stylus griffbereit zu halten.

- 1. Führen Sie die kleine Schleife des Trageriemens durch die Trageriemenöse an der oberen linken Ecke an der Kamerarückwand **A**.
- Ziehen Sie den Stylus und die große Schleife durch die kleine Schleife, bis der Trageriemen festgebunden ist B.

![](_page_11_Picture_12.jpeg)

![](_page_11_Picture_13.jpeg)

#### Vorbereiten der DC E41

#### 2.6 Einstellen des Datums und der Zeit

Stellen Sie das Datum und die Zeit ein, bevor Sie die Kamera zum ersten Mal verwenden. Anweisungen hierzu siehe "Einstellen des Datums und der Zeit" auf Seite 44.

#### 2.7 Einschalten der Kamera

Halten Sie den Stromschalter für zwei Sekunden gedrückt, um die Kamera ein- oder auszuschalten.

Sie können auch durch Auf- oder Zuschieben der Objektivabdeckung **A** die Kamera ein- oder ausschalten.

![](_page_12_Figure_6.jpeg)

![](_page_12_Figure_7.jpeg)

![](_page_13_Figure_1.jpeg)

aufgenommene Bild wird kurz auf dem Bildschirm angezeigt, während das Bild in den Speicher gespeichert wird. Danach ist die Kamera bereit für die nächste Aufnahme.

#### AUFNEHMEN VON BILDERN

Dieses und die folgenden Kapitel beschreiben die Kamerabetriebsmodi und erklärt Ihnen, wie Sie Schnappschüsse machen, Video- und Audioclips machen sowie Bilder, Video- und Audioclips.

#### Bildmodus 3.1

Es stehen Ihnen zwei Bildmodi zur Verfügung: Auto-Modus 🝙 und Manuell-Modus 🝙 .

Im Auto-Modus ( werden alle Funktionen wie z.B. Fokus und Weißabgleich automatisch eingestellt. Der Auto-Modus ist geeignet für Fotographieanfänger und schnelle und einfache Schnappschüsse.

Der Manuell-Modus m erlaubt Ihnen einzelne Kameraeinstellungen wie z.B. den Fokus und die EV-Ausrichtung vorzunehmen, um besondere fotographische Effekte zu erzielen oder die Aufnahme entsprechend den spezifischen Lichtkonditionen fein abzustimmen.

Dieses Kapitel beschreibt die Kameraeinstellungen, die Sie in jedem Bildmodus vornehmen können

#### Hinweis

 Manche Einstellungen können nur im Manuell-Modus vorgenommen werden Dazu gehören Weißabgleich, ISO-Einstellung, EV-Ausrichtung und Messung.

#### 3.2 Aufnehmen von Bildern

Stellen Sie bitte zuerst sicher, dass die Batterie aufgeladen ist, eine SD-Karte, wenn nötig, richtig eingesteckt ist und die Objektivabdeckung geöffnet ist A.

- 1. Drücken Sie den Stromschalter, um die Kamera einzuschalten, falls dies noch nicht geschehen ist.
- Richten Sie die Kamera mit Hilfe des LCD-Bildschirms auf Ihr Objekt aus.
- 3. Drücken Sie den Auslöser halb runter 🖪 Durch das halb Runterdrücken des Auslösers wird die Einstellung des Fokus und der Belichtung aktiviert.

![](_page_13_Figure_19.jpeg)

![](_page_13_Figure_20.jpeg)

![](_page_13_Figure_21.jpeg)

#### 3.3 Die Symbole auf dem LCD-Bildschirm

Auf dem LCD-Bildschirm werden Symbole, die die aktuellen Kameraeinstellungen andeuten, angezeigt. Die folgende Abbildung stellt alle Symbole dar, die im Schnappschussmodus erscheinen können. Die Beschreibungen jedes Symbols entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der nächsten Seite.

![](_page_14_Picture_2.jpeg)

Aufnehmen von Bildern

Die nachstehende Tabelle beschreibt alle Symbole, die auf dem LCD-Bildschirm im Schnappschussmodus erscheinen können. Weitere Informationen finden Sie auf der angegebenen Seite.

	Einstellung	Modus	Symb ol	Seite		Einstellung	Modus	Symb ol	Seite
0	Batteriestatus	Voll		6	6	Weißabgleich	Auto	×	18
		2/3					Sonnig	۲	
		1/3					Bewölkt	*	
		Leer					Glühlampe	*	
0	Aufnahmemodus	Einzelbild	1	16			Fluoreszierende s Licht	籇	
		Bildfolgen	Ē		0	ISO-Einstellung	Auto	Ā	19
		Selbstauslöser ein	$\mathfrak{O}$				100	100	
		Bildfolgen, Selbstauslöser ein	6				200	50 200	
0	Blitzmodus	Auto	<b>F</b> A	14	8	Messung	Mitte Durchschnitt	[=]	21
		Rote-Augen- Reduzierung	۲				Mitte Punkt	[-]	
		Immer ein	\$				Durchschnitt		
		Aus	۲		0	Bildgröße	2848x2136	6M	17
0	Szene	Auto	A	14			2304x1728	4M	
		Sport	<u>4</u>				1600x1200	2M	
		Landschaft	*				1280x960	1M	
		Porträt	3		0	Verbleibende Aufnahmen	[Anzahl]	5	
		Gegenlicht	Ĩ <sup>™</sup> ∎		0	Zoomen	Einzoomen	Æ	15
		Nachtszene	Č				Auszoomen	$\bigtriangledown$	
0	Bildeffekt	Normal		20	Ð	EV-Ausrichtung	-2 ~ +2	EV+1.0	20
		SW			₿	Makro		♥	22
		Sepia							
		Lebhaft							

Aufnehmen von Bildern

#### 3.4 Umschalten des LCD-Anzeigemodus

Sie können die Symbole auf dem Bildschirm ausblenden, indem Sie das Anzeige-Symbol 🗐 antippen, um den Anzeigemodus umzuschalten:

![](_page_16_Figure_3.jpeg)

#### Hinweis

- Das Bild auf dem LCD-Bildschirm erscheint möglicherweise dunkel, wenn Sie die Kamera unter Sonnenlicht oder hellem Licht verwenden. Dies ist keine Funktionsstörung. Sie können die Helligkeit des LCD-Bildschirms wie auf Seite 45 beschrieben ändern.
- Eine längere Verwendung des LCD-Bildschirms verbraucht viel Batteriestrom und die Anzahl der Bilder, die Sie aufnehmen können, sinkt. Schalten Sie, um den Batteriestrom zu sparen, den LCD-Bildschirm aus, wenn Sie keine Bilder aufnehmen.

#### 3.5 Wählen des Auto- oder Manuell-Bildmodus

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol (I).
- 2. Tippen Sie auf das Manuell-/Auto-Symbol ()/.
- 3. Wählen Sie Manuell 👩 oder Auto 💽 . Auf dem Menü erscheint das Symbol des Modus, den Sie gewählt haben.
- 4. Tippen Sie auf das Zurück-Symbol ), um das Menü zu schließen und zum Schnappschussmodus zurückzukehren. Die Kameraeinstellungssymbole auf dem LCD-Bildschirm zeigen die aktuellen Kameraeinstellungen an, die Sie für den Bildmodus gewählt haben.

#### Hinweis

Um eine Vollkontrolle der Kameraeinstellung im Schnappschussmodus zu aktivieren, wählen Sie bitte immer den Auto-Szenenmodus 🙊 (siehe "Einstellen des Szenenmodus" auf Seite 14). Manche Einstellungen können nicht vorgenommen werden, wenn andere Szenenmodi gewählt wurden.

![](_page_16_Picture_14.jpeg)

![](_page_16_Picture_15.jpeg)

#### 3.6 Einstellen des Szenenmodus

Die Kamera kann automatisch Einstellungen für optimale Aufnahmeergebnisse bestimmter Szenen vornehmen. Die DC E41 bietet sechs Szenenmodi zur Auswahl.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol ().
- 2. Tippen Sie auf das Szenensymbol 💌.
- **3.** Wählen Sie den Szenenmodus. Auf dem Menü erscheint das Symbol des Modus, den Sie gewählt haben.

![](_page_17_Picture_6.jpeg)

Alle Szenenmodi außer dem Auto-Szenenmodus setzen die Blitzeinstellung außer Kraft. Wollen Sie die Blitzeinstellung ändern, müssen Sie den Auto-Szenenmodus wählen 🕅. Weitere Informationen zur Blitzeinstellung siehe 3.7 "Verwenden des Blitzes".

Symbol	Szenenmodus	Beschreibung
	Auto	Wählen Sie diesen Modus, damit die Kamera alle Einstellungen automatisch vornimmt.
•	Porträt	Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder von Leuten aufnehmen.
	Landschaft	Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder von entfernten Landschaften am Tag aufnehmen.
<b>A</b> .	Sport	Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder von sich schnell bewegenden Objekten wie z.B. Läufern oder Autos aufnehmen. Der Sportmodus ist nicht geeignet für Aufnahmen im Raum.
<b>*</b>	Gegenlicht	Wählen Sie diesen Modus, wenn die Lichtquelle hinter Ihrem Objekt steht.
۲	Nachtszene	Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder mit einem dunklen oder schlecht belichteten Hintergrund aufnehmen.

#### 3.7 Verwenden des Blitzes

Verwenden Sie den Blitz, um die Bilder, die unter einer dunklen oder nicht-optimalen Belichtungskondition aufgenommen werden, aufzuhellen. Die DC E41 bietet vier Blitzoptionen an, die können sowohl im Auto- als auch Manuell-Bildmodus verwendet werden.

Wollen Sie die Blitzeinstellung ändern, müssen Sie den Auto-Szenenmodus wählen 廃). Denken Sie bitte auch daran, dass Sie die Blitzeinstellung nicht manuell ändern können, wenn der Auto-Blitzmodus gewählt wurde.

- 1. Drücken Sie die Navigationstaste nach rechts, um die Blitzeinstellung zu ändern.
- Auto  $\longrightarrow$  Rote-Augen  $\longrightarrow$  Immer ein  $\longrightarrow$  Aus

![](_page_18_Picture_2.jpeg)

Nach rechts drücken, um die Blitzeinstell ung zu ändern

 Das Symbol auf dem LCD-Bildschirm zeigt die aktuelle Blitzeinstellung an.

Symbol	Blitzeinstellung	Beschreibung
<b>T</b> A	Auto	Der Blitz wird je nach den Umgebungslichtkonditionen automatisch ausgelöst. In manchen Szenenmodi (z.B. Porträt) wird die Rote-Augen- Reduzierung automatisch gewählt.
0	Rote-Augen- Reduzierung	Vor dem endgültigen Blitz wird der Blitz ein paar Mal kurz nacheinander ausgelöst. Dies hilft das Phänomen von roten Augenpupillen auf den Bildern zu vermeiden.
\$	Immer ein	Der Blitz wird ungeachtet der Umgebungslichtkondition immer ausgelöst. Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder von Objekten mit hohem Kontrast (Gegenlicht) oder dunklen Schatten aufnehmen.
۲	Aus	Der Blitz wird nicht ausgelöst. Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Bilder in einer Gegend, in der eine Fotographie mit Blitz verboten ist, aufnehmen oder wenn Ihr Objekt außerhalb der Blitzreichweite steht.

#### Hinweis

- Die Blitzeinstellung kann nur geändert werden, wenn der Szenenmodus auf 🐑 eingestellt ist.
- Im Bildfolgendmodus (siehe Seite 16) wird der Blitzmodus auf Aus 🛞 eingestellt.
- Verwenden Sie den Blitz nicht in unmittelbarer Nähe von Kindern.

#### 3.8 Verwenden des digitalen Zoomens

Die DC E41 ist mit einer 4x digitalen Zoomfunktion ausgestattet, mit der Sie Ihr Objekt näher oder ferner erscheinen lassen können.

- 1. Stellen Sie den Bildmodus ein (siehe Seite 13).
- 2. Richten Sie die Kamera mit Hilfe des LCD-Bildschirms auf Ihr Objekt aus.
- Der Zoom-Schieberegler auf dem LCD-Bildschirm bewegt sich nach oben oder unten, woran Sie den Zoomfaktor erkennen können.

#### Hinweis

#### 3.9 Verwenden des Selbstauslösers

Der Selbstauslöser erlaubt Ihnen ein Bild von sich selbst aufzunehmen. Wenn der Selbstauslöser aktiviert wird, nimmt die Kamera in 10 Sekunden nach dem Drücken des Auslösers ein Bild auf.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 2. Tippen Sie auf das Selbstauslöser-Symbol 🛞.
- Wählen Sie Ein (b) oder Aus (c). Auf dem Menü erscheint das Selbstauslöser-Symbol, das Sie gewählt haben.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (D), um das Menü zu schließen und zum Bildmodus zurückzukehren. Das Selbstauslöser-Symbol erscheint auf dem LCD-Bildschirm.
- 5. Drücken Sie zum Fokussieren den Auslöser halb runter. Drücken Sie ihn anschließend ganz nach unten. Die rote Selbstauslöser-LED an der Frontseite der Kamera blinkt langsam für fünf Sekunden und dann für die nächsten fünf Sekunden schnell, bevor die Kamera ein Bild aufnimmt. Ein Countdown-Timer erscheint auch auf dem LCD-Bildschirm. Drücken Sie OK, um den Selbstauslöser abzubrechen.

![](_page_19_Picture_7.jpeg)

![](_page_19_Picture_8.jpeg)

#### 3.10 Bildfolgen

Verwenden Sie den Bildfolgendmodus, um zwei Bilder kurz hintereinander aufzunehmen. Diese Funktion ist praktisch bei Aufnahmen von sich schnell bewegenden Objekten.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 2. Tippen Sie auf das Bildfolgen-Symbol 📧 .
- Wählen Sie Ein ( ) oder Aus ( ). Auf dem Menü erscheint das Bildfolgen-Symbol, das Sie gewählt haben.

![](_page_19_Picture_14.jpeg)

# Aufnehmen von Bildern

- Hinweis
- Der Blitzmodus wird auf Aus 🛞 eingestellt, wenn der Bildfolgen-Modus aktiviert wird.
- Verwenden Sie die Selbstauslöserfunktion (3), um Bildfolgen aufzunehmen.
- Die Bildfolgenfunktion ist nicht im Gegenlicht-Szenenmodus anwendbar.

#### 3.11 Bildgröße

Aufnehmen von Bildern

Die DC E41 bietet vier verschiedene Bildgrößen bzw. Auflösungen zur Auswahl an. Bilder mit einer höheren Auflösung beanspruchen mehr Speicherplatz, so dass die Kamera weniger Bilder mit höherer Auflösung als Bilder mit niedrigerer Auflösung speichern kann. Dennoch ist die Bildqualität besser.

4. Tippen Sie auf das Zurück-Symbol 知 , um das

5. Drücken Sie zum Fokussieren den Auslöser halb runter. Drücken Sie ihn anschließend ganz nach unten.

zurückzukehren. Das Bildfolgen-Symbol erscheint auf

Die Kamera nimmt zwei Bilder kurz hintereinander. Nach der Aufnahme erscheint ein Timer-Symbol auf dem LCD-Bildschirm für eine Weile, während die

Menü zu schließen und zum Bildmodus

dem LCD-Bildschirm.

Bilder verarbeitet werden

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 2. Tippen Sie auf das Bildgröße-Symbol 🕅.
- 3. Wählen Sie die gewünschte Bildgröße, Auf dem Menü erscheint das Symbol der Bildgröße, die Sie gewählt haben.

Symbol	Bildgröße	Symbol	Bildgröße	
<b>6</b> M	6M 2848x2136	2M	2M 1600x1200	
(4M)	4M 2304x1728	11	1M 1280x960	

#### Hinweis

- · Wählen Sie eine kleinere Bildgröße, wenn Sie mehr Bilder in einem Speicher mit begrenzter Kapazität speichern möchten.
- Der Bildfolgen-Modus 🕞 ist nicht verfügbar, wenn die Bildgröße auf 6M (2848x2136) (6M) eingestellt ist.

# Image Size

![](_page_20_Picture_16.jpeg)

![](_page_20_Picture_17.jpeg)

#### 3.12 Bildqualität

Außer der Bildgröße können Sie auch die Bildqualität, auch als Kompressionsfaktor bezeichnet, festlegen. Bilder mit der selben Bildgröße (z.B. 2848x2136) beanspruchen bei einer höheren Qualität (niedrigere Kompression) mehr Speicherplatz als bei einer niedrigeren Qualität (höhere Kompression).

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 2. Tippen Sie auf das Bildqualität-Symbol 🐻.
- Wählen Sie die gewünschte Bildqualität. Auf dem Menü erscheint das Symbol der Bildqualität, die Sie gewählt haben.

Symbol	Bildqualität	Beschreibung
	Fein	Niedrige Kompression
	Normal	Höhere Kompression

#### 3.13 Weißabgleich

Weißabgleich ist ein "Kühle"-Maß des weißen Lichts. Wenn Ihre Bilder rötlich erscheinen, liegt es sehr wahrscheinlich daran, dass der Weißabgleich nicht richtig eingestellt wurde.

- Stellen Sie sicher, dass die Kamera im Manuell-Modus
   ist und der Szenenmodus auf Auto (2) eingestellt wurde.
- Tippen Sie auf das Menü-Symbol 
   ■ und dann auf das Weiter-Symbol 
   ♦.
- Tippen Sie auf das Weißabgleich-Symbol (※).
- Wählen Sie die Weißabgleicheinstellung. Auf dem Menü erscheint das Weißabgleich-Symbol, das Sie gewählt haben.

![](_page_21_Picture_12.jpeg)

Symbol	Weißabgleich	Beschreibung
	Auto	Der Weißabgleich wird automatisch eingestellt.
۲	Sonnig	Geeignet für Aufnahme unter hellem Tageslicht.
	Bewölkt	Geeignet für Aufnahmen unter bewölktem Himmel, Dämmerung oder Schatten.
۲	Glühlampe	Geeignet für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.
<b>(</b>	Fluoreszierendes Licht	Geeignet für Aufnahmen bei fluoreszierendem Licht.

#### Hinweis

Die Weißabgleicheinstellung kann nur geändert werden, wenn die Kamera im Manuell-Bildmodus 🖾 ist und der Szenenmodus auf Auto 🕱 eingestellt ist.

#### 3.14 ISO-Einstellung

Die Lichtempfindlichkeit der Kamera wird von der ISO-Einstellung bestimmt.

- 3. Tippen Sie auf das ISO-Einstellungssymbol 🖾.
- Wählen Sie die ISO-Einstellung. Auf dem Menü erscheint das Symbol der ISO-Einstellung, die Sie gewählt haben.

![](_page_22_Picture_10.jpeg)

Symbol	ISO-Einstellung	Beschreibung
	Auto	Der ISO-Wert wird automatisch auf.
100	100	Gleichwertig wie ISO100 Farbfilme. Geeignet für Aufnahmen im Freien bei hellem Sonnenlicht.
200	200	Gleichwertig wie ISO200 Farbfilme. Geeignet für Aufnahme im Freien oder in gut belichteten Räumen.

#### 3.15 Bildeffekt

Die DC E41 gestattet Ihnen Ihren Bildern einen bestimmten Farbton zu geben, um einen künstlichen Effekt zu bewirken.

- 2. Tippen Sie auf das Bildeffekt-Symbol 🔘.
- Wählen Sie den Bildeffekt. Auf dem Menü erscheint das Symbol des Bildeffekts, den Sie gewählt haben.

![](_page_23_Picture_5.jpeg)

Symbol	Bildeffekt	Beschreibung
	Normal	Standardmäßige RGB-Farbeinstellungen geeignet für allgemeine Aufnahmen.
	SW	Schwarzweiße Bilder (mit Graustufen).
	Sepia	Erzeugt Bilder in einem warmen, altmodischen Stil, auf denen die Farben mehr bräunlich und orange sind.
	Lebhaft	Erzeugt schärfere und lebhaftere Farben.

#### 3.16 EV-Ausrichtung

Die EV (Exposure Value)-Ausrichtung erlaubt Ihnen ein Bild aufzuhellen oder zu verdunkeln. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn die Helligkeit zwischen dem Objekt und dem Hintergrund nicht ausgeglichen ist oder wenn das Objekt nur einen kleinen Teil auf dem Bild belegt.

Verwenden Sie eine positive (+) EV-Ausrichtung für:

- · gedruckte Texte (schwarz auf weißem Hintergrund)
- · Porträts bei Gegenlicht
- sehr helle Szenen (wie z.B. Schnee) und sehr reflektierenden Objekten (wie z.B. poliertes Metall)
- · Aufnahme mit überproportionalem Himmel

Verwenden Sie eine negative (-) EV-Ausrichtung für:

- im Scheinwerferlicht stehende Objekte, vor allem vor einem dunklen Hintergrund
- Szenen mit geringer Reflektion wie z.B. grünes oder dunkles Laubwerk

Die DC E41 bietet die folgenden EV-Ausrichtungswerte: -2,0, -1,6, -1,3, -1,0, -0,6, -0,3, 0,0, 0,3, 0,6, 1,0, 1,3, 1,6 und 2,0.

- 3. Tippen Sie auf das ISO-Einstellungssymbol 🕅.
- **4.** Verwenden Sie den Stylus oder die Navigationstaste, um den Wert zu erhöhen (a) oder verringern (1).
- Tippen Sie auf OK, um den Wert festzulegen. Auf dem Menü erscheint das Symbol der ISO-Einstellung, die Sie gewählt haben.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (D), um das Menü zu schließen und zum Bildmodus zurückzukehren. Der EV-Ausrichtungswert erscheint unten links auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_24_Picture_7.jpeg)

![](_page_24_Picture_8.jpeg)

![](_page_24_Picture_9.jpeg)

EV-Ausrichtungswert

#### 3.17 Messung

Die Messungsfunktion erlaubt Ihnen den Bereich des Objekts oder ganzen Bildes zu bestimmen, wo die Kamera Licht misst.

- Stellen Sie sicher, dass die Kamera im Manuell-Modus
   ist und der Szenenmodus auf Auto R gestellt ist.
- Tippen Sie auf das Menü-Symbol 
   ■ und dann auf das Weiter-Symbol 
   >.
- 3. Tippen Sie auf das Messungssymbol 回.
- Wählen Sie den Messungsmodus. Auf dem Menü erscheint das Symbol des Messungsverfahrens, das Sie gewählt haben.

Symbol	Messungsmodus	Beschreibung
	Mitte Durchschnitt	Die Messung wird für die durchschnittliche Helligkeit der Objekte im mittleren Bereich des ganzen Bildes eingestellt.
	Mitte Punkt	Die Messung wird für die Helligkeit des Objekts in der Mitte des ganzen Bildes eingestellt.
	Durchschnitt	Die Messung wird für die durchschnittliche Helligkeit aller Objekte im ganzen Bild eingestellt.

![](_page_24_Picture_18.jpeg)

#### 3.18 Datumsaufdruck

Sie können das aktuelle Datum in der unteren rechten Ecke der aufgenommenen Bilder erscheinen lassen.

- 2. Tippen Sie auf das Datumsaufdruck-Symbol 📟 .
- Wählen Sie Datumsaufdruck Ein (#) oder Aus (#). Auf dem Menü erscheint das Symbol der Einstellung, die Sie gewählt haben.

![](_page_25_Picture_5.jpeg)

#### Hinweis

Anweisungen zur Änderung des Datumsformats siehe Seite 44.

#### 3.19 Makro- und Normal-Modus

Ein Schalter an der Seite der DC E41 erlaubt Ihnen zwischen dem Makromodus 🗳 und Normalmodus 🔺 zu wechseln.

Verwenden Sie den Makromodus 🖤 für Nahaufnahmen von Leuten oder Objekten in einer Entfernung von 40 cm (15 Zoll).

Verwenden Sie den Normalmodus 🄺 für Aufnahmen von Objekten in einer Entfernung von über 120 cm (48 Zoll).

![](_page_25_Figure_12.jpeg)

- Vergessen Sie nicht den Schalter nach der Aufnahme im Makromodus V zurück auf den Normalmodus v zu stellen, um Aufnahmen außerhalb des Fokusbereichs zu vermeiden.
- Der Szenenmodus ist nicht verfügbar im Makromodus S. Wenn der Makromodus aktiviert wird, wird der Szenenmodus automatisch auf den Auto-Szenenmodus geschaltet.

#### 3.20 Sofortige Wiedergabe und Löschen

Nach einer Aufnahme können Sie das Bild auf dem LCD-Bildschirm anschauen. Wollen Sie das Bild nicht behalten, können Sie es sofort löschen, um mehr freien Speicherplatz zu schaffen.

- 1. Nehmen Sie ein Bild auf und geben Sie der Kamera etwas Zeit, um das Bild zu verarbeiten.
- Drücken Sie die Navigationstaste nach links (A). Das Bild, das Sie gerade eben aufgenommen haben, erscheint auf dem Bildschirm.
- Um das Bild zu löschen, tippen Sie bitte auf das Löschen-Symbol munten auf dem LCD-Bildschirm
   .
- Sie werden aufgefordert eine Bestätigung für den Löschen-Befehl zu geben. Tippen Sie zum Löschen des Bildes auf Ja oder zum Abbrechen auf Nein.

![](_page_26_Picture_7.jpeg)

![](_page_26_Picture_8.jpeg)

- Durch Löschen der ungewünschten Bilder schaffen Sie mehr freien Speicherplatz f
  ür weitere Aufnahmen.
- Ein gelöschtes Bild kann nicht wiederhergestellt werden.
- Sie können auch Bilder zu jeder Zeit mit Hilfe der Löschfunktion im Wiedergabemodus löschen. Siehe "Löschen einzelner Dateien" auf Seite 40 und "Löschen aller Dateien" auf Seite 40.

#### AUFZEICHNEN VON VIDEOCLIPS

Im Videoaufnahmemodus 💭 können Sie mit der Kamera Videoclips aufzeichnen. Die Aufnahmelänge hängt von dem freien Speicherplatz auf der eingesteckten SD-Speicherkarte oder auf dem integrierten Speicher der Kamera ab.

#### 4.1 Videoaufnahmemodus

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um einen Videoclip aufzuzeichnen.

- 1. Schalten Sie die Kamera ein.

- Richten Sie die Kamera mit Hilfe des LCD-Bildschirms auf Ihr Objekt aus und tippen Sie dann auf das Aufnahmesymbol REC, um die Aufzeichnung zu starten. Sie können die Aufnahme auch durch Drücken der OK-Taste (die Navigationstaste) oder des Auslösers starten.
- **4.** Die abgelaufene Aufnahmezeit erscheint in roter Farbe in der oberen rechten Ecke des LCD-Bildschirms.
- 5. Tippen Sie auf das Stopp-Symbol 1, um die Aufzeichnung zu beenden. Sie können die Aufnahme auch durch Drücken der OK-Taste oder des Auslösers beenden. Die Kamera braucht eine kurze Weile, um den Videoclip zu verarbeiten.

- Im Videoaufnahmemodus 📲 wird der Blitzmodus automatisch auf Aus 🛞 gestellt.

![](_page_27_Picture_14.jpeg)

![](_page_27_Picture_15.jpeg)

![](_page_27_Picture_16.jpeg)

#### 4.1.1 Manueller und automatischer Videoaufnahmemodus

Im manuellen Videoaufnahmemodus können Sie den Weißabgleich, die EV-Ausrichtung und Messung einstellen. Im Auto-Modus werden diese Werte automatisch von der Kamera eingestellt.

- Tippen Sie im Videoaufnahmemodus ▶ auf das Menü-Symbol (), um das Videomodusmenü aufzurufen.
- Tippen Sie auf das Manuell-/Auto-Symbol
   / (2).
- Wählen Sie Manuell (20) oder Auto (20). Auf dem Menü erscheint das Symbol der Einstellung, die Sie gewählt haben.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol D, um das Menü zu schließen. Oder tippen Sie auf ein anderes Symbol, um andere Einstellungen vorzunehmen.

![](_page_28_Picture_6.jpeg)

#### 4.1.2 Kameraeinstellungen im Videoaufnahmemodus

Folgen Sie bitte den im Kapitel über den Schnappschussmodus beschriebenen Anweisungen, um den Weißabgleich, die EV-Ausrichtung und Messung einzustellen.

Symbol	Einstellung	Seite
	Weißabgleich	18
<b>EX</b> +1.3	EV-Ausrichtung	20
	Messung	21

#### Hinweis

- Um die Kameraeinstellungen im Videoaufnahmemodus Der vorzunehmen, müssen Sie zuerst den Manuell-Modus a wählen. Siehe "Manueller und automatischer Videoaufnahmemodus" auf Seite 25.
- Wenn Sie die Weißabgleich-, EV-Ausrichtung- und Messungseinstellungen im Videoaufnahmemodus ändern, treten diese Änderungen auch im Schnappschussmodus in Kraft, und umgekehrt.

#### Aufzeichnen von Videoclips

#### AUFNEHMEN VON AUDIOCLIPS

Wenn die Kamera im Aufnahmemodus 💒 ist, können Sie Audioclips aufzeichnen. Die Länge der Aufzeichnung hängt von dem freien Speicherplatz in der eingesteckten SD-Speicherkate oder dem internen Speicher der Kamera ab.

#### 5.1 Audioaufnahmemodus

![](_page_29_Figure_3.jpeg)

Im Audioaufnahmemodus können Sie die DC E41 als

Sound-Recorder verwenden. Die Audioaufnahmen werden auf der eingesteckten SD-Speicherkarte oder auf dem integrierten Speicher der Kamera gespeichert. Die Aufnahme geht über das integrierte Mikrofon an der Oberseite der Kamera.

![](_page_29_Figure_6.jpeg)

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um einen Audioclip aufzunehmen.

- 1. Schalten Sie die Kamera ein.
- Stellen Sie den Modusschalter auf den Aufnahmemodus sie ein und wählen dann "Audio". Das Audioaufnahmebild erscheint daraufhin:

![](_page_29_Figure_10.jpeg)

![](_page_29_Figure_11.jpeg)

- Tippen Sie auf das Aufnahmesymbol TREC, um die Aufnahme eines Audioclips zu starten. Sie können die Aufnahme auch durch Drücken der OK-Taste (die Navigationstaste) oder des Auslösers starten.
- **4.** Die abgelaufene Aufnahmezeit erscheint in roter Farbe neben dem Mikrofonsymbol in der Mitte des LCD-Bildschirms.
- 5. Tippen Sie auf das Stopp-Symbol **TREC.** oder drücken Sie die OK-Taste oder den Auslöser, um die Aufnahme zu beenden. Die verbleibende Aufnahmezeit in der oberen rechten Ecke des LCD-Bildschirms wird aktualisiert.

- Aufnahme eines Video- oder Audioclips mit einer Länge von k
  ürzer als 3 Sekunden ist nicht m
  öglich.
- Die Video- oder Audioclips werden fehlerhaft, wenn Sie die Kamera während der Aufnahme ausschalten.

#### 🚯 WIEDERGEBEN VON BILDERN, VIDEO- UND AUDIOCLIPS

Im Wiedergabemodus kann die DC E41

- · Bilder auf dem LCD-Bildschirm anzeigen
- Videoclips auf dem LCD-Bildschirm wiedergeben
- Audioclips über den integrierten Lautsprecher wiedergeben

Um den Wiedergabemodus zu verwenden, stellen Sie bitte den Modusschalter auf den Wiedergabemodus und schalten anschließend die Kamera ein. Der Wiedergabemodus arbeitet unabhängig davon, ob die Objektivabdeckung entfernt wurde.

![](_page_30_Picture_7.jpeg)

Im Wiedergabemodus können Sie alle auf dem internen Speicher der Kamera oder der eingesteckten SD-Speicherkarte befindlichen Bilder, Videoclips und Audioclips wiedergeben. Die Dateien werden in der Aufnahmereihenfolge wiedergegeben.

#### Hinweis

 Bringen Sie am besten die Objektivabdeckung an und schalten die Kamera durch Drücken des Stromschalters ein, um das Objektiv vor Staub und versehentlicher Beschädigung zu schützen.

#### 6.1 Anzeigen von Bildern

Während Bilder im Wiedergabemodus angezeigt werden, erscheinen auch die Informationen zu dem Bild sowie Navigations- und Zoomsteuerungssymbole auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_30_Figure_13.jpeg)

- 1. Stellen Sie den Modusschalter auf den Wiedergabemodus
- 2. Die zuletzt aufgenommene Datei erscheint auf dem LCD-Bildschirm.

- Deutsch
- Tippen Sie zum Anzeigen des nächsten Bildes auf Nächste > oder zum Anzeigen des vorherigen Bildes auf Vorherige 
   Sie können auch hierzu die Navigationstaste nach links oder rechts drücken.

#### Hinweis

 Tippen Sie auf das Anzeige-Symbol in , um die Symbole auszublenden und nur das Bild anzeigen zu lassen. Wenn die Symbole ausgeblendet sind, verwenden Sie bitte die Navigationstaste, um das nächste oder vorherige Bild anzuzeigen.

#### 6.1.1 Zoomen und Schwenken

Wenn ein Bild auf dem LCD-Bildschirm im Wiedergabemodus angezeigt wird, können Sie das Bild ein- oder auszoomen sowie nach oben, unten, links oder rechts schwenken, um nähere Einzelheiten des Bildes zu betrachten.

 Tippen Sie auf das Zoomsymbol (2) oder drücken Sie die Navigationstaste nach oben. Die Zoom- und Schwenksteuerungssymbole erscheinen daraufhin auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_31_Figure_7.jpeg)

- 3. Tippen Sie auf das Schwenken-Symbol ⊕, um die Schwenksteuerungssymbole aufzurufen: Links 〈, Rechts 〉, Oben ∧ und Unten ∨. Sie können auch die Schwenkfunktion durch Drücken der OK-Taste aktivieren und dann das Bild durch Drücken der Navigationstaste nach links, rechts, oben oder unten schwenken.
- 4. Wollen Sie das Bild nicht mehr schwenken, dann tippen Sie bitte auf das 1,0X-Symbol oder drücken Sie die OK-Taste, um zum Wiedergabemodus zurückzukehren.

#### 6.1.2 Miniaturansicht

Die Miniaturansicht gestattet Ihnen die in der Kamera befindlichen Dateien schnell durchzusuchen.

 Tippen Sie im Wiedergabemodus 
 auf das Miniaturansichtssymbol 
 der drücken Sie die Navigationstaste nach unten. Die Miniaturansicht erscheint daraufhin auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_32_Picture_4.jpeg)

 Tippen Sie auf oder , um zur vorherigen oder nächsten Seite zu gehen. Sie können ebenfalls die Navigationstaste verwenden, um nach oben, unten, links oder rechts zu rollen. Die gewählte Datei hat einen roten Rahmen.

#### Hinweis

• In der Miniaturansicht erscheinen die Bilder, Videoclips und Audioclips wie folgend:

![](_page_32_Picture_8.jpeg)

Bild (siehe "Anzeigen von Bildern" auf Seite 27)

![](_page_32_Picture_10.jpeg)

Videoclip (siehe "Wiedergeben von Videoclips" auf Seite 30)

Audioclip (siehe "Wiedergeben von Audioclips" auf Seite 31)

**3.** Tippen Sie auf ein Miniaturbild, um das Bild auf dem ganzen LCD-Bildschirm anzeigen zu lassen. Oder drücken Sie OK, um die gewählte Datei wiederzugeben.

- Sie können auch durch Antippen des Menü-Symbols 
  und dann des Miniaturansichtssymbols 
  den Miniaturmodus aktivieren.
- Sie können ein Bild, einen Videoclip oder Audioclip im Miniaturmodus löschen, indem Sie auf das Löschen-Symbol () tippen.

#### 6.2 Wiedergeben von Videoclips

Im Wiedergabemodus **b** können Sie die auf dem internen Speicher der Kamera oder der eingesteckten SD-Speicherkarte befindlichen Videoclips auf der Kamera wiedergeben.

![](_page_33_Figure_2.jpeg)

Wiedergeben eines Videoclips:

- 1. Stellen Sie den Modusschalter auf den Wiedergabemodus **•**.
- 2. Die zuletzt aufgenommene Datei erscheint auf dem LCD-Bildschirm.
- Tippen Sie auf N\u00e4chste > oder Vorherige 
   , um einen Videoclip zu w\u00e4hlen. Sie k\u00f6nnen auch hierzu die Navigationstaste nach links oder rechts dr\u00fccken.
- Tippen Sie auf Wiedergabe () oder drücken Sie die OK-Taste, um die Wiedergabe des Videoclips zu starten. Das Stopp-Symbol () erscheint auf dem Bildschirm angezeigt.
- 5. Sie können auch die OK-Taste drücken, um die Wiedergabe kurzfristig anzuhalten.

#### Hinweis

Tippen Sie auf das Anzeige-Symbol 
 , um die Symbole auszublenden und nur den Videoclip anzeigen zu lassen.

Kopfhörerb uchse/TV-

Ausgang

#### 6.3 Wiedergeben von Audioclips

Audioclips können im Wiedergabemodus **b** über den integrierten Lautsprecher wiedergegeben werden.

Wenn ein Audioclip gewählt wurde, erscheint ein Bild wie folgend auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_34_Figure_4.jpeg)

Wiedergeben eines Audioclips:

- 1. Stellen Sie den Modusschalter auf den Wiedergabemodus 💽.
- Suchen Sie die Dateien durch, bis Sie einen Audioclip finden. Sie erkennen eine Audiodatei daran, dass das Audioclip-Wiedegabebild erscheint. In einer Miniaturansicht können Sie auch eine Audiodatei leicht erkennen (siehe "Miniaturansicht" auf Seite 29).
- **3.** Tippen Sie auf das Wiedergabesymbol **b** oder drücken Sie die OK-Taste.

![](_page_34_Figure_9.jpeg)

- Tippen Sie zum Erhöhen der Lautstärke auf 

   oder zum Verringern der Lautstärke auf
   Sie können auch die Navigationstaste nach oben oder unten drücken, um die Lautstärke zu regeln.
- Tippen Sie auf (1), um die Wiedergabe kurzfristig anzuhalten. Oder Tippen Sie auf (1), um die Wiedergabe zu stoppen und zum Anfang des Audioclips zurückzukehren. Sie können auch die OK-Taste drücken, um die Wiedergabe kurzfristig anzuhalten.

#### 6.4 Wiedergabesonderfunktionen

Tippen Sie auf das Menü-Symbol (), um die Sonderfunktionen im Wiedergabemodus ) aufzurufen. Je nach dem Typ der wiedergegebenen Datei (Bild, Videoclip oder Audioclip) sind die folgenden Funktionen verfügbar.

Symbol	Funktion	Beschreibung	Dateitypen	Seite
3	Kritzeln	Verwenden Sie den Stylus, um eine Anmerkung auf einem Bild zu schreiben.	Bild	33
	Rahmen	Es stehen Ihnen 20 verschiedene Bildrahmen zur Verfügung.	Bild	35
	Sprachmemo	Nehmen Sie eine gesprochene Anmerkung für ein Bild auf.	Bild	36
Þ	Diashow	Sie können eine Diashow auf dem LCD- Bildschirm ausführen lassen.	Bild Videoclip	38
	Sperren	Sperren Sie die Dateien, um sie vor versehentlichem Löschen zu schützen.	Bild Videoclip Audioclip	38
	Miniaturansicht	Mit diesem Symbol können Sie die Miniaturansicht ein- oder ausschalten.	Bild Videoclip Audioclip	29

#### 6.4.1 Kritzeln

Die Kritzelfunktion erlaubt Ihnen eine Notiz oder eine Skizze auf einem Bild zu zeichnen. Sie können die Stärke des Stiftes oder Radierers und die Farbe auswählen und die bearbeiteten Bilder unter neuen Dateien speichern.

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus **b** ein Bild (keinen Video- oder Audioclip) aus.
- 2. Tippen Sie auf das Menüsymbol 🗩.
- 3. Tippen Sie auf das Kritzelsymbol 🕢 . Das Kritzelmenü wird daraufhin geöffnet.

12 Stempelarten (insgesamt 108

![](_page_36_Figure_7.jpeg)

- 4. Stempelfunktion: Wählen Sie zuerst den gewünschten Stempel. Tippen Sie mehrmals auf die Stempelsymbole (💽, 🔕, ..... 🛃), um verschiedene Stempel (insgesamt 108 Stempel) zu erhalten. Tippen Sie anschließend auf (5), um diese Stempelsymbole auf das ausgewählte Bild zu drücken.
- 5. Stempeldrehung: Diese Funktion erlaubt Ihnen diese Stempel nach Wunsch zu drehen.

Wählen Sie einen Stempel aus und drücken anschließend die Navigationstaste 🝙 ON um die Stempelrichtung zu ändern. Die Variation wird sofort auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn Sie z.B. den Stempel value auswählen und dann die Navigationstaste nach oben/unten/links/rechts drücken, dann erhalten Sie die Variationen

- Kritzelfunktion: Tippen Sie auf die Tasten und , um die Stiftgrößeneinstellung zu ändern. Wählen Sie dann die gewünschte Stiftfarbe aus und tippen anschließend auf , um Ihr Kritzeln zu beginnen.
- Radierfunktion: Es gibt drei Radierergrößen zur Auswahl. Sie sind klein i mittel i mittel
- Tippen Sie auf das Menüsymbol m, wenn Sie fertig sind. Sie werden gefragt, ob Sie das neue Bild mit den Kritzeln speichern möchten. Wählen Sie zum Speichern Ja und zum Abbrechen Nein.

![](_page_37_Picture_6.jpeg)

**9.** Das Bearbeitet-Symbol **I** erscheint links oben auf dem LCD-Bildschirm.

■ 0017/0019

Bearbeitet-Symbol

#### Hinweis

11-05

 Wenn Sie ein Bild mit Kritzel darauf speichern, wird das bearbeitete Bild als separate Datei mit einer Größe von 640x480 Pixel gespeichert. Die originale Datei bleibt unverändert im Speicher der Kamera.

#### 6.4.2 Hinzufügen eines Rahmens

Die DC E41 bietet 20 verschiedene Bildrahmen an, mit denen Sie Ihren Bildern einen interessanten Effekt einfügen können.

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus 🕟 ein Bild (keinen Video- oder Audioclip).
- 2. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 3. Tippen Sie auf das Rahmen-Symbol 🔟 . Das Rahmenmenü erscheint.

![](_page_38_Picture_6.jpeg)

4. Tippen Sie auf 〈 und 〉 oder verwenden Sie die Navigationstaste, um durch die verschiedene Rahmenstile zu rollen. Tippen Sie auf OK, um einen Rahmenstil anzunehmen und das Bild direkt unter einer neuen Datei zu speichern. Oder tippen Sie auf das Menü-Symbol (). Sie werden aufgefordert, das Bild mit dem Rahmen unter einer neuen Datei zu speichern.

![](_page_38_Picture_8.jpeg)

- Tippen Sie auf Ja, um das Bild mit dem gewählten Rahmen zu speichern. Oder Tippen Sie auf Nein, um den Prozess abzubrechen und zum Wiedergabemodus zurückzukehren.
- 6. Das Bearbeitet-Symbol 🗹 erscheint in der oberen linken Ecke des LCD-Bildschirms.

#### Hinweis

 Wenn Sie ein Bild nach dem Einfügen eines Bildes speichern, wird das bearbeitete Bild unter einer neuen Datei mit der Größe von 640x480 Pixel gespeichert. Die originale Datei bleibt unverändert in der Kamera.

#### 6.4.3 Hinzufügen eines Sprachmemos

Ein Sprachmemo ist sehr praktisch, um Ihren Bildern Anmerkungen oder Bemerkungen hinzuzufügen.

- Wählen Sie im Wiedergabemodus bein Bild (keinen Video- oder Audioclip).
- Tippen Sie auf das Menü-Symbol III.
- Tippen Sie auf das Sprachmemo-Symbol . Das Sprachmemoaufnahme-Bild erscheint daraufhin.
- Tippen Sie auf das Aufnahmesymbol (), um die Aufnahme zu starten. Die verbleibende Aufnahmezeit erscheint auf dem LCD-Bildschirm. Tippen Sie auf Stopp oder drücken Sie die OK-Taste, um die Aufnahme zu beenden.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (), um zum Wiedergabemenü zurückzukehren.

Verfügbare Aufnahme-zeit (bis zu 20 Sekunden für ein Bild)

![](_page_39_Picture_9.jpeg)

![](_page_39_Picture_10.jpeg)

#### 6.4.4 Wiedergeben von Sprachmemos

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um ein Sprachmemo, das zuvor einem Bild hinzugefügt wurde, wiederzugeben.

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus 0017/0019 11-05 ein Bild mit einem Sprachmemo. Das Sprachmemo-Sprach-Symbol , erscheint in der oberen memolinken Ecke des LCD-Bildschirms. Symbol Tippen Sie auf das Menü-Symbol Ш 3. Tippen Sie auf das Sprachmemo-Symbol 🗔 . Das Sprachmemoaufnahme-Bild Record Voice Memo erscheint daraufhin. Tippen Sie auf das "Sprachmemo wiedergeben"-Symbol ( , um das Sprachmemo des Bildes über den Wiedergabe integrierten Lautsprecher oder einen im angeschlossenen Kopfhörer zu hören.
- 5. Tippen Sie auf Stopp oder drücken Sie die OK-Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

![](_page_40_Picture_5.jpeg)

#### Hinweis

Ein Bild kann nur ein Sprachmemo haben. Wenn Sie ein Sprachmemo für ein Bild, das bereits ein Sprachmemo hat, aufnehmen, wird das vorherige Sprachmemo gelöscht.

#### Löschen von Sprachmemos 6.4.5

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um ein Sprachmemo, das zuvor einem Bild hinzugefügt wurde, zu löschen.

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus **b** ein Bild mit einem Sprachmemo. Das Sprachmemo-Symbol , erscheint in der oberen linken Ecke des LCD-Bildschirms.
- Tippen Sie auf das Menü-Symbol ().
- 3. Tippen Sie auf das Sprachmemo-Symbol 🗔 . Das Sprachmemoaufnahme-Bild erscheint daraufhin.
- 4. Tippen Sie auf das "Sprachmemo löschen"-Symbol 💽 , um das Sprachmemo des Bildes zu löschen
- 5. Tippen Sie zum Löschen des Sprachmemos auf Ja oder zum Abbrechen auf Nein.

#### Wiedergeben von Bildern, Video- und Audioclips

#### 6.4.6 Ausführen einer Diashow

Die Kamera kann die im Speicher befindlichen Bilder (oder die ersten Bildrahmen der Videoclips) automatisch nacheinander in einem Intervall von zwei Sekunden anzeigen. Videoclips und Audioclips werden nicht in einer Diashow wiedergegeben.

- 1. Tippen Sie im Wiedergabemodus 🕟 auf das Menü-Symbol 🗐.
- 2. Tippen Sie auf das Diashow-Symbol 💼 . Die Diashow beginnt daraufhin.
- Tippen Sie auf das Menü-Symbol () oder drücken Sie die OK-Taste, um die Diashow zu beenden und zum Wiedergabernenü zurückzukehren.

#### 6.4.7 Sperren und Entsperren von Dateien

Das Sperren der auf dem internen Speicher der Kamera oder der eingesteckten SD-Speicherkarte befindlichen Bilder, Videoclips oder Audioclips schützt diese Dateien vor versehentlichem Löschen. Sie können einzelne oder alle Dateien sperren bzw. entsperren.

#### 6.4.7.1 Sperren einer einzelnen Datei

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus **b** das zu sperrende Bild, Videoclip oder Audioclip.
- 2. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 3. Tippen Sie auf das Sperren-Symbol 🝙.
- Tippen Sie auf das "Einzeln sperren"-Symbol
   Das Wiedergabemenü erscheint wieder auf dem Bildschirm.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol Das Gesperrt-Symbol rescheint in der oberen linken Ecke auf dem Wiedergabebildschirm.

![](_page_41_Picture_13.jpeg)

![](_page_41_Picture_14.jpeg)

#### Hinweis

• Um eine gesperrte Datei zu löschen, müssen Sie zuerst die Datei entsperren. Siehe "Entsperren einzelner Dateien" auf Seite 39.

#### 6.4.7.2 Sperren aller Dateien

- 1. Tippen Sie im Wiedergabemodus 🕟 auf das Menü-Symbol 🕮.
- 2. Tippen Sie auf das Sperren-Symbol 🝙.
- 3. Tippen Sie auf das "Alles sperren"-Symbol 🐻.
- Tippen Sie zum Sperren aller Dateien auf Ja oder zum Zur
  ückkehren zum Sperren-Men
  ü
  auf Nein.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (D. Das Gesperrt-Symbol erscheint in der oberen linken Ecke auf dem Wiedergabebildschirm für alle Bilder, Videoclips und Audioclips.

#### 6.4.7.3 Entsperren einzelner Dateien

- Wählen Sie im Wiedergabemodus 
   eine gesperrte Datei (das Gesperrt-Symbol 
   ist sichtbar).
- 2. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳.
- 3. Tippen Sie auf das Sperren-Symbol 🔒.
- 4. Tippen Sie auf das Entsperren-Symbol 🝙 . Das Wiedergabemenü erscheint wieder auf dem Bildschirm.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (D. Das Gesperrt-Symbol erscheint nicht mehr in der oberen linken Ecke auf dem Wiedergabebildschirm.

#### 6.4.7.4 Entsperren aller Dateien

- 1. Tippen Sie im Wiedergabemodus 🕟 auf das Menü-Symbol 🔳.
- 2. Tippen Sie auf das Sperren-Symbol 🝙.
- 3. Tippen Sie auf das "Alles entsperren"-Symbol 🖾.
- Tippen Sie zum Entsperren aller Dateien auf Ja oder zum Zur
  ückkehren zum Sperren-Men
  ü auf Nein.
- 5. Das Wiedergabemenü erscheint wieder auf dem Bildschirm.
- Tippen Sie auf das Zurück-Symbol (D. Das Gesperrt-Symbol de erscheint nicht mehr in der oberen linken Ecke auf dem Wiedergabebildschirm für alle Bilder.

#### Hinweis

• Einer gesperrten Bilddatei kann ein Sprachmemo hinzugefügt werden.

#### 6.4.8 Löschen einzelner Dateien

Wenn Sie ein Bild, einen Videoclip oder einen Audioclip löschen, wird die Datei von dem Speicher für immer entfernt. Eine Wiederherstellen ist nicht möglich. Wir empfehlen Ihnen dringend, die Dateien, die Sie gerne behalten wollen, zu sperren. Weitere Informationen siehe "Sperren und Entsperren von Dateien" auf Seite 38.

- 1. Wählen Sie im Wiedergabemodus ▶ das zu löschende Bild, Videoclip oder Audioclip.
- 2. Tippen Sie bitte auf das Löschen-Symbol 🔟 unten auf dem LCD-Bildschirm.
- Tippen Sie auf Ja, um die Datei zu löschen. Oder Tippen Sie auf Nein, um den Prozess abzubrechen und zum Wiedergabemodus zurückzukehren.

![](_page_43_Picture_5.jpeg)

#### Hinweis

• Um eine gesperrte Datei zu löschen, müssen Sie zuerst die Datei entsperren. Siehe "Entsperren einzelner Dateien" auf Seite 39.

#### 6.4.9 Löschen aller Dateien

Dieser Befehl entfernt für immer alle ungesperrten Bilder, Video- und Audioclips vom Speicher.

- Tippen Sie im Wiedergabemodus
   auf das Löschen-Symbol muten auf dem LCD-Bildschirm.

![](_page_43_Picture_12.jpeg)

#### 6.5 Der Musik zuhören

Die Kamera kann MP3-Dateien wiedergeben. Kopieren Sie MP3-Dateien über das USB-Kabel von Ihrem PC zum internen oder externen Speicher der Kamera.

Stellen Sie den Modusschalter in den Musikmodus, um den MP3-Player zu aktivieren.

#### 6.5.1 Übertragen der MP3-Dateien zur Kamera

- 1. Stellen Sie eine Verbindung zwischen der Kamera und Ihrem Computer her.
- Es gibt einen Ordner mit dem Namen "MP3" auf der Speicherkarte Ihrer Kamera. Übertragen Sie die MP3-Dateien von Ihrem Computer zu dem MP3-Ordner in der Kamera.

#### Hinweise

- Sie können die MP3-Musikdateien über den Lautsprecher der Kamera oder einen Kopfhörer hören.
- Wenn die Energiesparfunktion aktiviert ist, wechselt der LCD-Bildschirm in den Suspend-Modus, wenn sich die Kamera für eine Minute im Leerlaufzustand befunden hat. Drücken Sie in diesem Fall eine beliebige Taste, um den LCD-Bildschirm aus dem Suspend-Modus zu wecken. Wenn die Energiesparfunktion nicht aktiviert ist, wird der LCD-Bildschirm nicht automatisch ausgeschaltet.
- Wenn es eine Warnmeldung (wie z.B. Batterie leer) gibt, wird die MP3-Wiedergabe beendet und die Kamera gibt Warntöne ab.

#### 6.5.2 Wiedergeben von MP3-Dateien

Folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, um MP3-Dateien wiederzugeben. 1. Schalten Sie die Kamera ein und wählen den Musikmodus ቭ. Das Musikmodusfenster erscheint.

![](_page_44_Figure_13.jpeg)

Tippen Sie auf 

 um 

 um den gewünschten MP3-Titel auszuwählen, nachdem der erste MP3-Titel erscheint. Tippen Sie anschließend auf 

 um den ausgewählten MP3-Titel wiederzugeben. Tippen Sie zum kurzfristigen Anhalten auf 

 und zum Beenden auf 

 und zum Beenden auf 

Wiedergeben von Bildern, Video- und Audioclips

![](_page_44_Picture_16.jpeg)

**3.** Die Kamera bietet vier verschiedene Wiederholmodi für eine MP3-Wiedergabe. Tippen Sie auf (), um die Einstellung vorzunehmen.

0	(AU)	Alle wiederholen	Alle MP3-Titel wiederholen.
0	(L)	Einen wiederholen	Einen ausgewählten MP3-Titel wiederholen.
3	(R)	Zufallswiederholung	MP3-Titel in einer Zufallsreihenfolge wiederholen.
4	$\langle x \rangle$	Wiederholen aus	Die Wiederholfunktion deaktivieren.

- 4. Um ein plötzliches Anhalten oder Ändern der MP3-Wiedergabe durch verschentliches Tippen auf den LCD-Bildschirm zu vermeiden, können Sie die "Tasten sperren"-Funktion verwenden. Damit werden alle Tasten auf dem Bildschirm während der MP3-Wiedergabe gesperrt.
  - Tippen Sie auf das Symbol Origin, um die "Tasten sperren"-Funktion einzustellen. Sie werden gefragt, ob Sie die Tastensperrfunktion aktivieren möchten. Wählen Sie zum

Aktivieren Ja oder zum Abbrechen Nein.

![](_page_45_Picture_5.jpeg)

• Nach dem Aktivieren der Tastensperrfunktion ändert sich das Symbol Or in ein rotes

Symbol Or, um Sie aufmerksam zu machen, dass die Tasten gesperrt sind.

 Um die Tasten zu entsperren, tippen Sie bitte auf den LCD-Bildschirm oder drücken Sie die Navigationstaste. Der Entsperrungsvorgang wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Bitte folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Tasten zu entsperren:

![](_page_45_Picture_9.jpeg)

![](_page_45_Picture_10.jpeg)

Schritt 1: Drücken Sie die Navigationstaste wie angezeigt.

Schritt 2: Drücken Sie die Auslöser wie angezeigt.

#### 🍺 Kameraeinstellungen

Sie können in jedem Modus auf die Kameraeinstellungen zugreifen, indem Sie auf das Menü-Symbol () und dann das Setup-Symbol  $\checkmark$  tippen. Manche Einstellungen befinden sich auf der zweiten Setupseite, die durch Antippen des Weiter-Symbols  $\diamondsuit$  geöffnet wird.

Symbol	Einstellung	Beschreibung	Seite
50	Speicher	Dateien vom internen Speicher zu einer eingesteckten SD-Karte kopieren. Eine SD-Karte oder den internen Speicher formatieren.	44
•	Datum/Zeit	Das Datum und die Zeit der Kamera einstellen	44
YMD	Datumsformat	Das Datumsformat für die Datumsaufdruckfunktion (Seite 22) wählen.	45
×	LCD-Helligkeit	Die Helligkeit des LCD-Bildschirms auf Hell oder Normal einstellen.	45
	Audio	Die Systemaudioeffekte der Kamera ein- oder ausschalten.	46
<b>E</b> 123	Dateinummer zurücksetzen	Den automatischen Dateizähler zurücksetzen.	46
ĥ	Audio/Videoausgabe	Die Audio- oder Videoausgabe (NTSC oder PAL) auswählen.	47
	Energiesparfunktion	Die Kamera nach drei Minuten Inaktivität automatisch ausschalten lassen.	47
þ	Sprache	Die gewünschte Menüsprache wählen.	48
(Ì	Standardeinstellung	Die werkseitigen Standardwerte für alle Kameraeinstellungen laden.	48
Ver	Softwareversion	Die Versionsnummer der installierten Software anzeigen.	48
	Screen-Kalibrierung	Die Zeige- und Tippeinstellungen des Touch-Screens zurücksetzen.	49

Sie können die folgenden Kameraeinstellungen ändern:

#### 7.1 Speicher: Kopieren und Formatieren

In diesem Menü können Sie:

- Dateien vom internen Speicher der Kamera zu einer eingesteckten SD-Karte kopieren.
- eine eingesteckte SD-Karte oder den internen Speicher der Kamera formatieren.

Folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🗩 und dann auf Setup 🖉.
- 2. Tippen Sie auf Speicher 🗐.
- 3. Um Dateien vom internen Speicher der Kamera zu einer eingesteckten SD-Karte zu kopieren, tippen Sie bitte auf (罷).

Sie werden aufgefordert eine Bestätigung für den Befehl zu geben.

 Um eine eingesteckte SD-Karte zu formatieren, tippen Sie bitte auf

Sie werden aufgefordert, eine Bestätigung für den Befehl zu geben.

![](_page_47_Picture_12.jpeg)

 Um den internen Speicher der Kamera zu formatieren, stellen Sie bitte sicher, dass keine SD-Karte eingesteckt ist, und folgen Sie dann den obigen Schritten 1 bis 3. Das Symbol des internen Speichers () erscheint daraufhin.

#### Hinweis

- Das Formatieren einer SD-Karte oder des internen Speichers entfernt alle Dateien f
  ür immer, selbst wenn die Dateien gesperrt wurden (siehe "Sperren und Entsperren von Dateien" auf Seite 38).
- Wenn eine SD-Karte fehlerhaft ist oder Probleme beim Löschen von Bildern auf der Kamera auftreten, kann das Formatieren der Karte das Problem normalerweise beheben.
- Verwenden Sie immer die Formatierungsfunktion der Kamera, um die SD-Karte zu formatieren. Das Formatieren der SD-Karte über eine andere Kamera oder einen Computer kann dazu führen, dass diese Karte bei der DC E41 nicht verwendbar ist.

#### 7.2 Einstellen des Datums und der Zeit

Die richtige Einstellung des Datums und der Zeit ist wichtig, da diese Daten mit den aufgenommenen Bildern zusammen gespeichert und für die Datumsaufdruckfunktion verwendet werden (siehe "Datumsaufdruck" auf Seite 22).

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🗩 und dann auf Setup 🔑.
- 2. Tippen Sie auf Datum/Zeit 🐻.
- 3. Tippen Sie auf das Jahr. Das Einstellungsbild erscheint daraufhin.

#### Kameraeinstellungen

- 5. Wiederholen Sie Schritt 4 für die anderen Zahlen.

![](_page_48_Picture_3.jpeg)

![](_page_48_Picture_4.jpeg)

#### 7.3 Datumsformat

Die Kamera kann das aktuelle Datum in drei verschiedenen Formaten speichern und anzeigen:

- 💬 Jahr Monat Tag (z.B. 04 01 31)
- (MDY) Monat Tag Jahr (z.B. 01 31 04)
- (INY) Tag Monat Jahr (z.B. 31 01 04)

Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um das Datumsformat zu ändern:

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🗐 und dann auf Setup 🖉.
- 2. Tippen Sie auf Datumsformat (YMD).
- 3. Tippen Sie auf das gewünschte Datumsformat.

#### 7.4 LCD-Helligkeit

Die Helligkeit des LCD-Bildschirms kann auf Hell oder Normal eingestellt werden. Die Hell-Einstellung ist geeignet für die Verwendung in hellen Umgebungen, führt aber zu einer kürzeren Batterielebensdauer.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳 und dann auf Setup 🖉.
- 2. Tippen Sie auf LCD-Helligkeit 🛞.
- 3. Tippen Sie auf Hell (곳) oder Normal 🗐.

![](_page_48_Picture_19.jpeg)

![](_page_48_Picture_20.jpeg)

#### Audio 7.5

Die Audiofunktion gestattet Ihnen die Systemaudioeffekte (wie z.B. Piepton beim Tippen oder Rollen) ein- oder auszuschalten.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔳 und dann auf Setup 🖉.
- 2. Tippen Sie auf Audio (4).
- 3. Tippen Sie auf Ein w oder Aus 🚺.

#### Hinweis

 Die Auslöser- und Warntöne können nicht ausgeschaltet werden.

#### Zurücksetzen der Dateinummer 7.6

Die DC E41 weist automatisch Namen mit zunehmenden Zahlen den Dateien aller aufgenommenen Bildern, Videoclips und Audioclips zu. Sie können die automatische Nummerierung zurücksetzen und sie wieder mit 1 beginnen lassen. Dies kann nützlich sein, wenn Sie alle Dateien vom Speicher entfernt haben oder die SD-Karte formatiert haben.

- 1. Tippen Sie auf das Menü-Symbol 🔲 und dann auf Setup 🖉.
- 2. Tippen Sie auf das "Datei-Nr. zurücksetzen"-Symbol (123).
- 3. Tippen Sie auf Ja (YES) oder Nein (No).

Reset File No.? DISP īmi

![](_page_49_Picture_16.jpeg)

#### 7.7 Audio/Videoausgabe

Der Audio/Videoausgang der Kamera ermöglicht die Audio- und Videoausgaben, damit Sie Audio- und Videoclips auf einem standardmäßigen Fernseher wiedergeben oder über einen Kopfhörer Musik hören können. Verwenden Sie die Audio/Video-Einstellungsfunktion, um den Betriebsmodus einzustellen.

Stellen Sie den Videoausgabemodus auf NTSC oder PAL ein. Befragen Sie bitte Ihren Händler, um zu erfahren, welches System, NTSC oder PAL, in Ihrer Region verwendet wird.

Informationen hinsichtlich Verbindungen Ihrer Kamera mit einem Fernseher finden Sie im Abschnitt "Verbinden mit einem Fernseher" auf Seite 50.

![](_page_50_Picture_5.jpeg)

- Wählen Sie eine Audio/Videoausgabeoption aus. Die folgenden Optionen stehen Ihnen zur Auswahl:

Audio: Die Kopfhörerbuchse bzw. der TV-Ausgang gibt Töne nur für die Verwendung des Kopfhörers aus. (Standardeinstellung)

NTSC: Die Kopfhörerbuchse bzw. der TV-Ausgang gibt Videos und Töne im NTSC-Format wieder.

**PAL:** Die Kopfhörerbuchse bzw. der TV-Ausgang gibt Videos und Töne im PAL-Format wieder.

#### 7.8 Energiesparfunktion

Wenn die Energiesparfunktion aktiviert ist, wird der LCD-Bildschirm nach drei Minuten Inaktivität ausgeschaltet und die Kamera wird nach fünf Minuten ausgeschaltet. Es ist ratsam die Energiesparfunktion zu aktivieren, um ein unnötiges Entladen der Batterie zu vermeiden.

- 2. Tippen Sie auf Energiesparfunktion . .
- **3.** Tippen Sie auf Ein **■** oder Aus **■**.

![](_page_50_Picture_16.jpeg)

#### Kameraeinstellungen

#### 7.9 Sprache

Die DC E41 kann die OSD-Menüs und Meldungen in acht verschiedenen Sprachen anzeigen: Englisch, Spanisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Chinesisch vereinfacht und Chinesisch traditionell.

![](_page_51_Picture_3.jpeg)

3. Tippen Sie auf das Symbol der gewünschten Sprache.

#### Hinweis

 Haben Sie aus Versehen eine Sprache, die Sie nicht kennen, gewählt, können Sie die bevorzugte Sprache durch Antippen des entsprechenden Sprachsymbols wieder herstellen.

#### 7.10 Standardeinstellung

Diese Funktion stellt die werkseitigen Standardwerte für alle Kameraeinstellungen wieder her.

- Tippen Sie auf das Menü-Symbol , dann auf Setup ↓ und anschließend auf Weiter ↓.
- 2. Tippen Sie auf Standardeinstellung ().
- **3.** Tippen Sie auf Ja (YES) oder Nein  $(N_0)$ .

#### 7.11 Softwareversion

Diese Funktion zeigt die Versionennummer der in der DC E41 installierten Software an. Wenn Sie technische Hilfe brauchen (siehe

"Kundendienstdaten" auf Seite 59), benötigt das Kundendienstpersonal möglicherweise diese Informationen.

- Tippen Sie auf das Menü-Symbol , dann auf Setup ↓ und anschließend auf Weiter ↓.
- 2. Tippen Sie auf Softwareversion 🐷.
- Die Softwareversion erscheint auf dem Bildschirm. Tippen Sie zum Beenden auf das Zurück-Symbol (5).

![](_page_51_Picture_18.jpeg)

English

DISF

ĪM

![](_page_51_Picture_19.jpeg)

# Deutsch

#### 7.12 Screen-Kalibrierung

Das LCD-Touchscreen kann mit der Zeit nicht mehr richtig auf Ihr Antippen von Symbolen, Schieberegler oder anderen Objekten reagieren. Folgen Sie bitte in diesem Fall den nachstehenden Schritten, um das Screen zu kalibrieren.

- 2. Tippen Sie auf Screen-Kalibrierung 💽.
- **3.** Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Die Kamera wird neu gestartet, wenn die Kalibrierung erfolgreich abgeschlossen wurde. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, wenn die Kalibrierung nicht gelungen ist.

![](_page_52_Picture_7.jpeg)

#### 😵 Verbinden mit einem Fernseher

Sie können die DC E41 mit einem Fernseher verbinden, um die Bilder und Videoclips auf einem großen Bildschirm anzuschauen.

Verwenden Sie das beigelegte AV-Kabel, um die DC E41 wie in der folgenden Abbildung dargestellt, mit einem Fernseher zu verbinden. Die Eingangsanschlüsse an Ihrem Fernseher sehen möglicherweise anders als die Abbildung aus. Konsultieren Sie bitte um Hilfe zu bekommen das Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.

Den gelben RCA-Anschluss mit dem Videoeingang am Fernseher verbinden

![](_page_53_Picture_4.jpeg)

Den kleinen Anschluss des AV-Kabels mit Kopfhörer-Anschlüsse/TV-Ausgang an der Kamera verbinden

 Schalten Sie die Kamera aus und verbinden Sie den Mini-Stecker des AV-Kabels mit Kopfhörer-Anschlüsse/TV-Ausgang an der Kamera verbinden.

- Verbinden Sie die zwei RCA-Anschlüsse wie in der obigen Abbildung dargestellt mit dem Fernseher.
- 3. Schalten Sie die Kamera ein. Alles was auf dem LCD-Bildschirm der Kamera erscheinen kann wird auch auf dem Fernseher angezeigt. Das Bild auf dem LCD-Bildschirm der Kamera zeigt an, dass die Verbindung mit dem Fernseher erfolgreich ist. Anschließend wird der LCD-Bildschirm der Kamera ausgeschaltet. Sie können mit Hilfe der Navigationstaste das vorherige oder nächste Bild anzeigen.
- Verwenden Sie die Wiedergabefunktion der DC E41, um Bilder, Videoclips usw. auf dem Fernseher wiederzugeben. Weitere Informationen siehe "Wiedergeben von Bildern, Videound Audioclips" auf Seite 27.

- Schalten Sie die Kamera aus, bevor Sie sie von dem Fernseher trennen.
- Sie müssen möglicherweise die PAL- oder NTSC-Videoausgabeeinstellung an Ihrer Kamera entsprechend Ihrer Region ändern. Anweisungen hierzu siehe "Audio/Videoausgabe" auf Seite 47.
- Die DC E41 unterstützt nur Mono-Audioausgaben.

#### 🗴 Verbinden mit einem Computer

Eine Verbindung der DC E41 mit Ihrem Computer erlaubt Ihnen die folgenden Funktionen zu verwenden:

 Bilder, Video- und Audioclips zu Ihrem Computer zur Speicherung und Verwaltung übertragen

Vor der Verbindung mit einem Computer, dessen Betriebssystem Microsoft Windows ist, müssen Sie zuerst die Software auf der der DC E41 beigelegten CD-ROM installieren.

#### 9.1 Installieren der Digitalkamerasoftware

 Wir empfehlen Ihnen zuerst den Treiber und die Software zu installieren, bevor Sie die Kamera mit dem PC verbinden. Normalerweise erscheint ein Softwareinstallationsmenü automatisch, nachdem die Installations-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk eingelegt wurde. Erscheint das Menü nicht, dann suchen Sie bitte die CD mit Windows-Explorer durch. Suchen Sie die Programmdatei "Autorun.exe" im Stammordner und klicken doppelt darauf. Das Setupmenü erscheint daraufhin.

B	eno dc E41		$\mathbf{X}$
	Typical Installation		
	Custom Installation E-manual		
	Browse CD	Beng	
A States			

· Klicken Sie auf die gewünschte Option auf dem Menü.

Um sich den Inhalt dieser CD anzusehen und die Software manuell zu installieren, entnehmen Sie bitte dem nächsten Abschnitt die Beschreibungen des CD-Inhalts.

#### 9.2 Beigefügte Software

Die der DC E41 beigelegte Installations-CD beinhaltet die folgende Software. Verwenden Sie bitte die Hilfe-Funktion der Software oder lesen Sie das elektronische Benutzerhandbuch, um Bedienungsanweisungen zu erhalten.

Software	Beschreibung
DC E41-Treiber	Wenn Sie Windows 98SE verwenden, installieren Sie bitte zuerst den DC E41-Treiber. Wenn Sie Windows ME/2000/XP verwenden, dann müssen Sie keinen Treiber installieren. Wollen Sie aber die integrierten Bildrahmen aktualisieren, dann installieren Sie bitte zuerst den Treiber.
Ulead Photo Express	Ulead® Photo Express ist eine komplette Fotobearbeitungssoftware für Digitalbilder. Mit dieser Software können Sie Bilder
	mühelos von Digitalkameras oder Scanner einlesen. Mit den leicht zu verwendenden Bearbeitungs-Tools und coolen Fotofiltern und Effekten können Sie Ihre Bilder bearbeiten und verbessern. Sie können auch kreative Fotoprojekte zusammenbringen und die Ergebnisse per E-Mail und verschiedene Ausdruckoptionen mit Ihren Freunden teilen.
Ulead Photo Explorer	Ulead® Photo Explorer bietet einen effizienten Weg zum Übertragen, Durchsuchen, Modifizieren und Verteilen von Digitalmedien an. Er ist ein Alles-in-Einem-Tool für Digitalkamera-, WebCam-, DV-Camcorder-, Scannerbesitzer oder Leute, die mit ihren Digitalmedien effizient umgehen möchten.
Microsoft DirectX	Microsoft DirectX ist ein Alles-in-einem und Crossplatform-Multimediaprogramm.
Microsoft Media Player	Microsoft Media Player ist ein Windows- Dienstprogramm, das Dateien in Audio-, Video- und Streaming-Formaten sowie anderen gängigen Audio- und Videoformaten inkl. MP3-, CD-Audio- und MIDI-Dateien wiedergeben kann.
Acrobat reader	Adobe Acrobat Reader ist ein "unentbehrliches" Dienstprogramm, mit dem Sie Dateien im gängigen Crossplatform-PDF-Format lesen können.
QLink	BenQ QLink ist ein Dienstprogramm, das die Bildübertragung erleichtert und viele Ausdruck- und Bearbeitungsfunktionen anbietet. Mit Hilfe dieses Programms können Sie Ihre Bilder per E-Mail verschicken, Bildordner verwalten und Diashows auf dem Bildschirm ausführen.
QMusic	BenQ QMusic gestattet Ihnen Ihre Musikauswahl zu verwalten, MP3-Dateien zu Ihrer Kamera zu übertragen, Wiedergabeliste zu erstellen und verwalten, Ihre CD-Tracks in MP3-Dateien umzuwandeln, Soundeffekte anzuwenden und noch mehr.

#### 9.3 Übertragen der Bilder vom/zum Computer

Dieser Abschnitt erklärt Ihnen, wie Sie Bilder, Videodateien zwischen der Kamera und einem PC mit Windows XP/ME/2000/98SE übertragen.

#### 9.3.1 Übertragen von Bildern, Videoclips, Audioclips und Musikdateien

Dieser Abschnitt zeigt Ihnen, wie Sie Dateien mit Hilfe des Windows-Explorers zwischen der Kamera und einem PC übertragen.

- 1. Schalten Sie den Computer ein.
- 2. Schalten Sie die Kamera ein.
- Verbinden Sie die Kamera über das beigelegte USB-Kabel mit dem PC. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung richtig ist.
- **4.** Tippen Sie auf "QLink-Storage" auf dem LCD-Bildschirm der Kamera.
- Daraufhin erscheint eine neue Disk mit der Bezeichnung "Wechseldatenträger" im Windows-Explorer. (Siehe Hinweis unten).
- Die im Speicher befindlichen Bilder, Videoclips und Audioclips finden Sie im Ordner "Wechseldatenträger\DCIM\100MEDIA".

USB cable

Sie können über Drag&Drop und übliche Windows-Explorer-Befehle die Dateien kopieren, anzeigen, löschen und verschieben.

- Bilddateien haben die Dateierweiterung ".jpg".
- Sprachmemodateien haben die Dateierweiterung ".htm".
- Heruntergeladene Rahmendateien haben die Dateierweiterung ".bqf" (nicht integrierte Rahmendateien).
- Videoclips haben die Dateierweiterung ".asf".
- Audioclips haben die Dateierweiterung ".wav".
- MP3-Dateien haben die Dateierweiterung ".mp3"
- Verwenden Sie die Hilfe-Funktion Ihres Computerbetriebssystems, um Anweisungen zum Anzeigen oder Wiedergeben von Multimedia-Dateien auf Ihrem Computer zu erhalten.

#### 9.3.2 Verwenden der QLink-Software

Die beigefügte QLink-Software ist ein nützliches Dienstprogramm zum Übertragen der Bilder von der Kamera zu Ihrem Computer und zum Anzeigen, Verschicken, Ausdrucken und Bearbeiten dieser Dateien.

Folgen Sie bitte nach der erfolgreichen Installation dieser Software (siehe "Installieren der Digitalkamerasoftware" auf Seite 51) den folgenden Schritten, um QLink zu verwenden.

- 1. Schalten Sie den Computer ein und starten Sie die QLink-Software.
- 2. Schalten Sie die Kamera ein.
- Verbinden Sie die Kamera über das beigelegte USB-Kabel mit dem PC. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung richtig ist.
- Tippen Sie auf "QLink-Storage" auf dem LCD-Bildschirm der Kamera. Die Software braucht eine kurze Weile, um die Kamera zu erkennen und mounten.
- Anschließend erscheint eine neue Disk mit der Bezeichnung "Wechseldatenträger" links auf dem Navigationsfenster.
- 6. Die in der Kamera befindlichen Bilder, Video- und Audioclips werden im Vorschaufenster in der Mitte angezeigt.

![](_page_57_Figure_9.jpeg)

- Die Schaltflächen links auf dem Bildschirm erlauben Ihnen eine Diashow auszuführen, gewählte Bilder per E-Mail zu senden, gewählte Bilder auszudrucken, Programmeinstellungen zu ändern und das Programm zu beenden.
- 8. Verwenden Sie die QLink-Hilfe-Funktion, um weitere Informationen zu allen QLink-Funktionen zu erhalten.

#### Hinweis

 SD-Karten mit folgenden Speichergrößen werden unterstützt: 8MB, 16MB, 32MB, 64MB, 128MB, 256MB und 512MB. Die DC E41 ist kompatibel mit den von Panasonic, Toshiba und Sandisk hergestellten SD-Karten. Bitte wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler für Einkaufsinformationen.

Verbinden mit einem Computer

#### 9.3.3 Verwenden der QLink Frame

Die beigefügte QLink-Software ist auch ein Dienstprogramm zum Übertragen von heruntergeladenen Rahmen von Ihrem Computer zu der Kamera.

Folgen Sie bitte nach der erfolgreichen Installation dieser Software (siehe "Installieren der Digitalkamerasoftware" auf Seite 51) den folgenden Schritten, um QLink zu verwenden.

- 1. Schalten Sie den Computer ein und starten Sie die QLink-Software.
- 2. Schalten Sie die Kamera ein.
- Verbinden Sie die Kamera über das beigelegte USB-Kabel mit dem PC. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung richtig ist.
- Tippen Sie auf "QLink-Frame" auf dem LCD-Bildschirm der Kamera. Die Software braucht eine kurze Weile, um die Kamera zu erkennen und mounten.
- 5. Die QLink Frame-Software wird automatisch wie folgend gestartet.

![](_page_58_Figure_9.jpeg)

- 6. Haben Sie Rahmen von unserer Website heruntergeladen (siehe 9.3.3.1 "Herunterladen von Rahmen"), dann klicken Sie bitte auf und öffnen den Ordner der heruntergeladenen Rahmen, um sie zu dem PC-Feld im QLink Frame zu bringen.

auf 🕤, um die Rahmen von der Kamera zum PC zu übertragen. Klicken Sie auf einen Rahmen und ziehen Sie ihn zum 📺 auf dem jeweiligen Feld, um den Rahmen zu entfernen.

 Wenn Sie mit dem Kopieren der Rahmen zwischen dem PC- und BenQ Camera-Feld fertig sind, klicken Sie bitte auf 2, um die Dateien zu übertragen.

#### Verbinden mit einem Computer

 Wenn Sie mit dem Übertragen der Dateien fertig sind, trennen Sie bitte die Kamera von dem PC. Schalten Sie anschließend die Kamera ein, damit die Änderungen wirksam werden.

#### Hinweis

 Sie können auch die Rahmen im Ordner CD-ROM/PHOTO-FRAMES auf der beigelegten CD importieren.

#### 9.3.3.1 Herunterladen von Rahmen

10 interessante Bildrahmen wurden vorab im internen Speicher der DC E41 gespeichert. Von der unteren BenQ-Website können Sie bis zu 10 weitere Bildrahmen herunterladen und speichern und Informationen zum Herunterladen der Bildrahmen von anderen Stellen erhalten: *www.BenQ.com* 

Deutsch

#### **FEHLERBEHEBUNG**

Symptome	Ursachen	Lösungen	
Die Kamera lässt sich nicht einschalten.	<ul> <li>Die Batterie hat keinen Strom.</li> <li>Der Stromadapter ist nicht angeschlossen oder defekt.</li> <li>Das USB-Kabel wurde nicht richtig mit der Kamera oder dem PC verbunden.</li> </ul>	<ul> <li>Verwenden Sie den Stromadapter, um die Batterie aufzuladen.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Stromadapter angeschlossen und nicht defekt ist.</li> <li>Schalten Sie zuerst den PC ein und verbinden Sie dann die Kamera über das USB-Kabel mit dem PC.</li> </ul>	
Die Kamera schaltet sich während des Gebrauchs aus.	<ul> <li>Die Batterie hat keinen Strom.</li> <li>Die Energiesparfunktion ist aktiviert.</li> <li>Die Abdeckung des Batterie-/SD- Kartenfachs wurde während des Gebrauchs geöffnet.</li> <li>Der Adapter wurde nicht richtig verbunden.</li> </ul>	<ul> <li>Verwenden Sie den Stromadapter, um die Batterie aufzuladen.</li> <li>Betätigen Sie den Stromschalter.</li> <li>Offnen Sie während des Gebrauchs nicht die Abdeckung des Batterie- /SD-Kartenfachs.</li> <li>Verbinden Sie den Adapter richtig.</li> </ul>	
Der Batteriestrom geht zu schnell aus.	<ul> <li>Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig.</li> <li>Die Batterie wurde für eine längere Zeit nicht verwendet.</li> </ul>	<ul> <li>Setzen Sie die Kamera keinen extremen Temperaturen aus.</li> <li>Laden Sie die Batterie über den Stromadapter oder das USB-Kabel auf.</li> </ul>	
Die Kamera nimmt keine Bilder auf, nachdem der Auslöser gedrückt wurde.	<ul> <li>Die Kamera ist nicht im Schnappschussmodus.</li> <li>Die Batterie ist schwach.</li> <li>Die Kamera wurde nicht eingeschaltet.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den Modusschalter auf den Schnappschussmodus.</li> <li>Wechseln Sie die Batterie aus.</li> <li>Betätigen Sie den Stromschalter.</li> </ul>	
Das Nahaufnahmebild ist verschwommen.	Wählen Sie den richtigen Fokusbereich.	Wenn das Objekt innerhalb von 30 bis 100 cm (12 bis 40 Zoll) entfernt ist, wählen Sie bitte den Makromodus.	
Der Blitz wird nicht ausgelöst.	<ul> <li>Die Blitzfunktion ist deaktiviert.</li> <li>Das Umgebungslicht ist ausreichend.</li> <li>Der Blitz wurde noch nicht voll geladen.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den Blitzmodus auf "Auto", "Immer ein" oder "Rote- Augen-Reduzierung" ein.</li> <li>Warten Sie, bis der Blitz voll geladen wurde.</li> </ul>	
Die Farbe des aufgenommenen Bildes stimmt nicht.	<ul> <li>Der Weißabgleich wurde nicht richtig eingestellt.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den Weißabgleich auf den Auto-Modus oder einen anderen passenden Modus ein.</li> </ul>	
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	<ul> <li>Die Belichtung war übermäßig oder ungenügend.</li> </ul>	<ul> <li>Stellen Sie den EV- Ausrichtungswert erneut ein.</li> </ul>	
Der LCD-Bildschirm ist nicht klar.	<ul> <li>Die Plastikhülle des LCD- Bildschirm ist schmutzig.</li> <li>Der LCD-Bildschirm hat warme Punkte.</li> </ul>	Reinigen Sie den LCD-Bildschirm mit einem weichen Stofftuch. Warme Punkte sind normal und beeinträchtigen nicht die Funktion der Kamera.	
Übertragung der Bilder von der Kamera zum PC klappt nicht.	<ul> <li>Das Kabel wurde nicht richtig verbunden.</li> <li>Die Kamera ist ausgeschaltet.</li> <li>Das Computerbetriebssystem ist nicht Window 98SE /2000/ME/XP oder der PC ist nicht mit USB- Anschlüssen ausgestattet.</li> <li>Der USB-Treiber wurde nicht installiert (nur bei Windows 98SE).</li> </ul>	<ul> <li>Prüfen Sie die Kabelverbindung.</li> <li>Schalten Sie die Kamera ein.</li> <li>Installieren Sie Windows 985E/2000/ME/XP und USB- Anschluss.</li> <li>Installieren Sie den USB-Treiber (nur bei Windows 98SE).</li> </ul>	

#### TECHNISCHE DATEN

Bildsensor 1/2,5-Zoll 4,23 Megapixel CCD mit 4,0 Megapixel effektiver A		
Objektiv	f=35 mm (gleichwertig wie 35 mm Film) F 3,2/F 6,4	
Digitales Zoomen	Digital: 4X	
LCD-Bildschirm	2,0-Zoll LTPS Farb-LCD	
Fokusbereich	Makro: 40 cm, Normal: 120 cm bis unendlich	
Verschlussgeschwindigkeit	1/3 ~ 1/600 Sekunden (2~1/600 Sekunden für Nachtszenen)	
Belichtung	Messung: Punkt, Mitte Durchschnitt, Durchschnitt Belichtungskompensation $\pm 2$ EV (0,3 EV / Schritt)	
ISO-Einstellung	Auto, 100, 200	
Weißabgleich	Auto / Tageslicht / Bewölkt / Glühlampe / Fluoreszierend	
Blitz	Auto/ Immer ein/ Aus/ Rote-Augen-Reduzierung	
Selbstauslöser	10 Sekunden	
Dateiformat	Standbild: JPEG (EXIF 2.2)	
Videomodus	ASF-Format Größe: 320x240 mit Ton (kontinuierlich)	
Bildgröße	2848 x 2136 Pixel, 2304 x 1728 Pixel 1600 x 1200 Pixel, 1280 x 960 Pixel	
Diktaphone	WAV-Format (kontinuierlich)	
Sprachmemo	WAV-Format (20 Sekunden)	
Datenträger	Integriert 8MB/ SD-Kartenkompatibel	
Schnittstelle	Digitalausgang: USB 1.1 TV-Ausgang: Audio-/Videoausgang Gleichstromeingang: 5V	
Stromversorgung	Wiederaufladbare Lithium-Ion Batterie/ Stromadapter/ USB-Kabel	
Abmessungen (BxHxT)	100,9 x 55,8 x 33,2 mm	
Gewicht 127g (ohne Batterie)		

#### 11.1 Systemanforderungen

- Pentium 166 MHz MMX-Klasse oder höhere CPU
- 64 MB RAM
- CD-ROM-Laufwerk
- 100 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte
- Ein freier USB-Anschluss
- Windows 98SE/2000/ME/XP

#### (D) KUNDENDIENSTDATEN

Treten Probleme bei Verwendung der DC E41 und des Kameratreibers auf, senden Sie bitte eine E-Mail (mit ausführlicher Beschreibung des Problems, der Hardware und Software Ihres Computersystems) an die folgenden Adressen:

#### http:// support.BenQ.com

Für kostenlose Treiber-Updates, Produktinformationen und Neuheiten besuchen Sie bitte unsere Website:

#### http://www.BenQ.com